

Segway Navimow řady X3

Uživatelská příručka



Obsah

1. Přehled	3
1.1 Úvod	3
1.2 Jak funguje EFLS 3.0	4
1.3 Bezpečnostní upozornění	5
1.4 Symboly a štítky	7
1.5 Obsah balení	8
1.6 Díly a funkce	9
1.7 Specifikace	13
1.8 Příslušenství (prodává se samostatně)	15
2. Instalace a mapování	19
2.1 Než začnete	19
2.2 Aktivace sekačky	20
2.3 Vyhledávání lokalit	21
2.4 Instalace antény GNSS a nabíjecí stanice	23
2.5 Upgrade na nejnovější firmware	25
2.6 Zmapování pracovní oblasti	26
3. Denní používání	30
3.1 Sečení	30
3.2 Aplikace Navimow	32
3.3 Nastavení sekačky	34
3.4 Bezpečnostní funkce	35
3.5 Pokročilé funkce	36
3.6 Nastavení aplikace	37
4. Údržba	38
4.1 Čištění	38
4.2 Výměna nožů	39
4.3 Údržba klíčových dílů	39
4.4 Přeprava	40
4.5 Baterie	40
4.6 Napájecí zdroj	41
4.7 Skladování	41
4.8 Recyklace a likvidace po skončení životnosti	42
5. Často kladené otázky a odstraňování problémů	42
6. Důležité informace	43
6.1 Evropa	43
7. Kontaktujte nás	51

Vítejte

Děkujeme, že jste si vybrali Navimow řady X3!

Představujeme Segway Navimow řady X3 – nejnovější bezdrátové robotické sekačky na trávu. Segway Navimow řady X3 dosahuje úrovně účinnosti dvakrát rychleji, než je průměr v oboru, což z ní činí dokonalé řešení pro použití na větších trávnicích. Inovativní vylepšení nožů a vyšší rychlost sečení poskytují bezkonkurenční výkon a při každém použití zajistí dokonalý trávník.

1. Přehled

1.1 Úvod

Segway Navimow řady X3

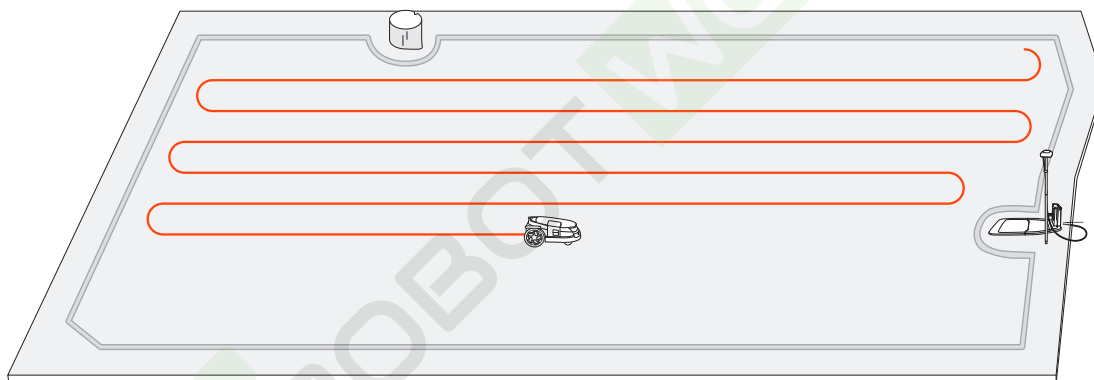
Segway Navimow je průkopníkem v oblasti domácích robotických sekaček na trávu bez ohraničujících drátů a v roce 2022 uvedl na trh Navimow řady H jako svůj produkt první generace. Nyní Segway představuje Navimow řady X3, novou řadu robotických sekaček na trávu navrženou pro větší trávníky. Modely X3 zvládnou posekat trávníky od 1500 m² do 10 000 m² (0,5 akru až 2,5 akru pro USA a Kanadu). Díky tomu je řada X3 optimálním řešením pro nenáročnou údržbu trávníku.

Navimow využívá pokročilý systém robotického sečení, který používá virtuální ohraničení, čímž eliminuje potřebu nepraktických obvodových drátů. Segway Navimow řady X3 se snadno ovládá a spravuje, šetří vám čas pro příjemnější aktivity a zároveň zajišťuje trvale bezvadný trávník.

Systém Navimow se skládá z robotické sekačky na trávu, nabíjecí stanice, antény Globálního navigačního satelitního systému (Global Navigation Satellite System, GNSS) a vyhrazené aplikace. Robotická sekačka na trávu a anténa GNSS současně přijímají signály o poloze ze satelitů pro přesné určení polohy sekačky a vymezení pracovní oblasti. Nabíjecí stanice doplňuje baterii sekačky. Aplikace usnadňuje dálkové ovládání sekačky a umožňuje monitorování stavu v reálném čase.

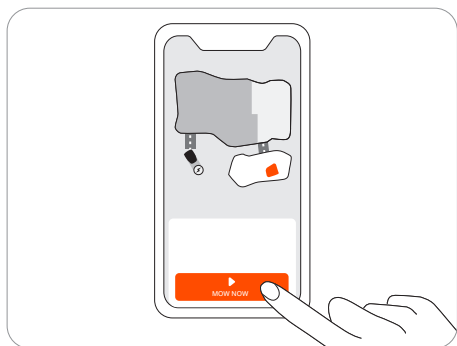
Sekačka

Robotická sekačka na trávu je napájena dobíjecím lithium-iontovým akumulátorem. Pomocí aplikace Navimow v telefonu můžete definovat ohraničení pracovní oblasti. Sekačka pak automaticky poseká trávu v ohraničeném prostoru. Algoritmus vypočítává trasy sečení podle tvaru pracovní oblasti, aby bylo dosaženo co nejvyšší účinnosti sečení. Pokud se baterie vybit před dokončením úlohy sečení, sekačka se automaticky vrátí zpět do nabíjecí stanice, aby se dobila.

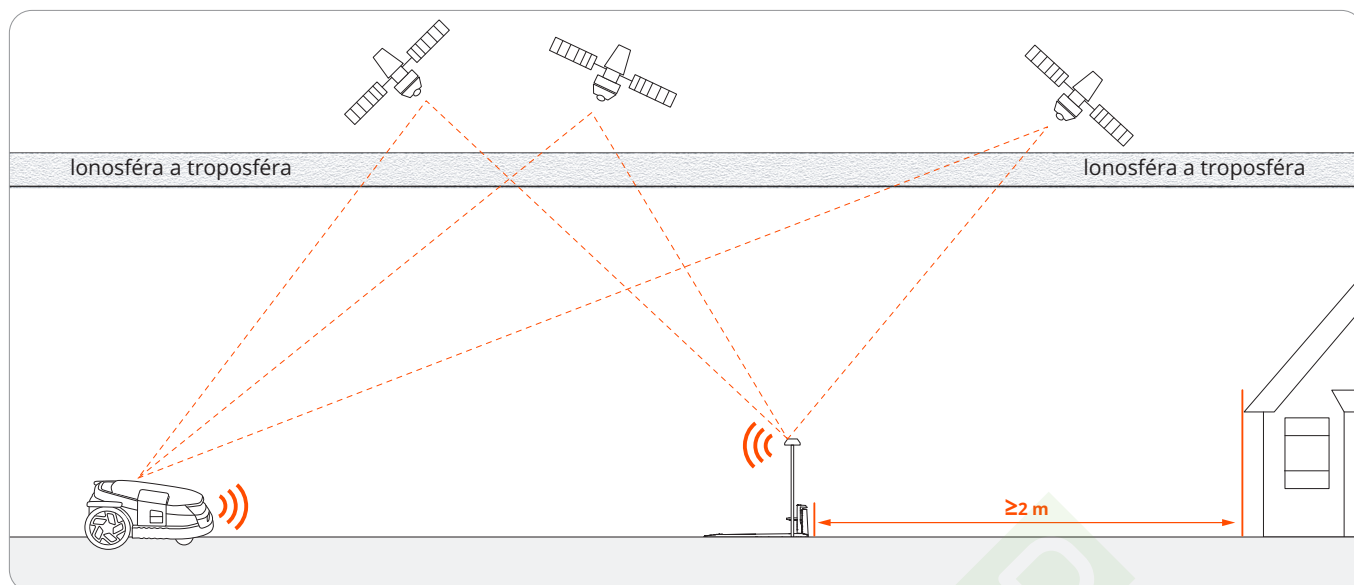


Aplikace Navimow

Aplikace Navimow je důležitou součástí systému Navimow. Pro dokončení instalace systému a nastavení pracovní oblasti můžete postupovat podle interaktivních pokynů zobrazených v aplikaci. Pomocí aplikace můžete také upravit nastavení sekačky, přizpůsobit pracovní oblast, zobrazit pracovní stav sekačky, ovládat sekačku na dálku atd. Prostřednictvím aplikace můžete také získat nejnovější a nejobsáhlejší oficiální nápovědu a podporu.



1.2 Jak funguje EFLS 3.0



EFLS (Exact Fusion Location System) je pokročilý systém určování polohy, který integruje více senzorů a poskytuje přesnou navigaci pro robotické sekačky na trávu. Technologie EFLS byla vyvinuta jako řešení naléhavých problémů nízké efektivity sečení a složitého nastavování při automatizované péči o trávník a umožňuje bezdrátovým robotickým sekačkám na trávu pracovat v rámci virtuálních ohraničení s mimořádnou přesností. Nahrazením tradičních ohraničujících drátů virtuálním mapováním šetří technologie EFLS čas a výrazně zvyšuje efektivitu sečení, čímž vytváří základy pro přesné sečení trávníku. EFLS zaujímá přední místo v oblasti chytrých řešení péče o trávník a automatizace a nově definuje efektivitu a uživatelské pohodlí pro majitele domů, správce komerčních pozemků a správce objektů.

EFLS 3.0 implementovaný v Navimow řady X3 dále zdokonaluje přesné sečení trávníku začleněním levé a pravé kamery VSLAM do stávajícího monokulárního VSLAM systému EFLS 3.0, čímž rozšiřuje zorné pole (FOV) na působivých 300 stupňů pro bezkonkurenční spolehlivost. EFLS 3.0, průkopnické řešení pro automatizovanou péči o trávník, je prvním systémem v oboru, který integruje VSLAM a Visual-Inertial Odometry (VIO) s dvojitými RTK anténami. Tato jedinečná konfigurace, optimalizovaná pro velké a složité plochy, staví EFLS do role lídra a určovatele trendů v oboru, čímž připravuje půdu pro budoucí pokroky u robotických sekaček na trávu.

Ve spojení s vylepšenou technologií VIO zvyšuje EFLS 3.0 přesnost určování polohy pro bezproblémový pohyb v náročných prostředích. Dvojitě RTK antény poskytují vynikající pokrytí a přesnost, což umožňuje stabilní provoz na velkých, složitých trávnících. Díky konfiguraci se třemi kamerami zdvojnásobuje EFLS 3.0 vizuální dosah systému, což sekačkám umožňuje s jistotou se pohybovat v náročných oblastech, jako jsou úzké průchody nebo špatně rozeznatelné zdi. Dvojitě RTK antény dále optimalizují příjem satelitního signálu, zatímco inteligentní algoritmus dynamicky upravuje data primární a sekundární základnové stanice, čímž zajišťuje spolehlivou stabilitu určování polohy na základě RTK na rozlehlých a členitých trávnících.

S každou iterací se technologie EFLS přibližuje k naplnění vize plně automatizované, vysoce přesné péče o trávník, která je dostupná, efektivní a přizpůsobivá. Technologie EFLS redefinuje automatizovanou péči o trávník prostřednictvím preciznosti, inovací a robustní funkčnosti a formuje budoucnost, kde se inteligentní správa trávníků stává standardem v obytných, komerčních a veřejných oblastech. Budoucnost péče o trávník je tu a EFLS je v jejím čele.

1.3 Bezpečnostní upozornění

DŮLEŽITÉ PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTĚTE USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

- 1) Ujistěte se, že jste sekačku Navimow (v příručce označovanou jako sekačka) a nabíjecí stanici nainstalovali a provozujete podle pokynů. Kompletní Uživatelskou příručku a nejnovější uživatelské materiály najdete na navimow.segway.com.
- 2) Sekačka je určena pouze pro spotřebitelské použití. Používání sekačky k jiným účelům než k sečení může způsobit vážné zranění. Abyste předešli riziku poranění, přečtěte si všechna varování a upozornění a pochopte je. Mějte na paměti, že dodržováním pokynů a varování uvedených v této příručce můžete snížit riziko, ale nemůžete vyloučit všechna rizika. Provozovatel nebo uživatel nese odpovědnost za nehody nebo nebezpečí, které vzniknou jiným osobám na jeho pozemku.
- 3) Navimow má řadu zabudovaných bezpečnostních senzorů; nicméně bezpečnostní rizika stále existují. Nastavte čas sečení, kdy se na trávníku nenacházejí lidé ani domácí zvířata. Informujte sousedy o rizicích nehod nebo nebezpečích. Pokud sekačku používáte na veřejném trávníku nebo pokud je váš trávník otevřený k sousedům nebo do ulice, chraňte nebo oplotte trávník nebo kolem pracovní oblasti umístěte varovnou ceduli s nápisem: VAROVÁNÍ! Automatická sekačka na trávu! Nepřibližujte se ke stroji! Dohlížejte na děti!
- 4) NESMÍTE sekačku sami upravovat. Úpravy by mohly narušit provoz sekačky, způsobit vážné zranění a/nebo poškození nebo zrušit platnost Omezené záruky. Používejte pouze díly a příslušenství schválené společností Navimow.
- 5) Výrobce doporučuje, aby uživatel byl ve věku 18–70 let. Před použitím stroje je nutné, abyste absolvovali potřebné školení.

⚠VAROVÁNÍ

Nikdy nedovolte, aby stroj používaly děti, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi nebo osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny. Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.

Před sečením:

- Pravidelně kontrolujte, zda všechny části sekačky mohou normálně fungovat.
- Pro dosažení co nejlepších výsledků se doporučuje sečení provádět za suchého počasí. Při sečení za deště může posečená tráva ulpívat na spodní části sekačky a způsobovat prokluzování sekačky. NESEČTE za nepříznivého počasí, například za silného deště, bouřky nebo sněžení.
- Pravidelně kontrolujte prostor, kde se má sekačka používat, a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, hračky a jiné cizí předměty. Omezená záruka se nevztahuje na škody způsobené předměty ponechanými na trávníku.
- Abyste zabránili případnému poškození, udržujte sekačku při používání ve vzdálenosti nejméně 1 m (3 stopy) od hlavic zavlažovačů. Sekačka a zavlažovače by NEMĚLY pracovat současně. Upravte plán sečení tak, aby sekačka pracovala v jinou dobu než jakékoli zavlažovače.
- NIKDY nedovolte dětem dotýkat se jednotky napájecího zdroje, nabíjecí stanice, nožů, prostoru pro baterie nebo jakýchkoli částí s mezerami, například kol.

⚠VAROVÁNÍ

Nikdy nepoužívejte stroj ani jeho příslušenství, pokud jsou poškozeny kryty nebo štíty nebo pokud je poškozený či opotřebovaný kabel.

Při sečení:

- Nepřibližujte se k rotujícím nožům! NEDÁVEJTE ruce ani nohy pod rotující nože ani do jejich blízkosti.
- Při sečení dávejte pozor na malé odletující předměty nebo kameny. Dodržujte bezpečnou vzdálenost od sekačky, když je v provozu.
- NENECHÁVEJTE stroj v provozu bez dozoru, pokud víte, že se v blízkosti nacházejí domácí zvířata, děti nebo lidé.
- NEPŘEKRAČUJTE hranice možností sekačky. Pokud dálkově ovládáte sekačku a její příslušenství, doporučuje se tak činit vsedě nebo ve stacionární poloze. Pokud během operace stojíte nebo chodíte, udržujte rovnováhu a dívejte se pod nohy.

⚠VAROVÁNÍ

- NEDOVOLTE dětem, aby byly v blízkosti sekačky nebo si s ní hrály, když je v provozu.
- NEZVEDEJTE sekačku, pokud je v provozu. NEJEZDĚTE na sekačce.
- NESEČTE na plochách se svahy strmějšími, než je maximální sklon uvnitř pracovní oblasti (50 %) a také na ohraničení (25 %).
- Pokud sekačka vydává neobvyklý zvuk nebo signalizuje alarm, okamžitě stiskněte tlačítko STOP.
- Pokud se objeví neobvyklé vibrace, vypněte sekačku, postavte ji asi na 30 sekund na rovnou plochu a poté ji restartujte. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizovaný poprodejní servis.
- NEDOTÝKEJTE se pohyblivých nebo nebezpečných částí, dokud se zcela nezastaví.

Bezpečné používání:

- NEPROVOZUJTE ani nenabíjejte sekačku mimo teplotní limity: 0–40 °C (32–104 °F), protože nízké/vysoké teploty mohou snížit výkon sekačky a dokonce vést k nehodám.
- NEPOKLÁDEJTE nic na sekačku ani na nabíjecí stanici.
- Doporučuje se, aby dospělá osoba prováděla pravidelnou údržbu sekačky (viz Údržba v Uživatelské příručce).
- Pravidelně kontrolujte výstražná zařízení, abyste se ujistili, že jsou účinná. Mezi tato zařízení patří bzučák, kontrolka LED na nabíjecí stanici a ambientní světlo na sekačce.
- Před nabíjením si přečtěte Návod k nabíjení v Uživatelské příručce. Nesprávné použití může způsobit úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo únik korozivní kapaliny.
- Používejte pouze originální akumulátor nebo akumulátor stejného modelu, který je specifikován společností Navimow. Každá sekačka obsahuje jeden akumulátor. V závislosti na konkrétním modelu sekačky je jmenovitá kapacita baterie 6 Ah, 8 Ah, 10 Ah a 12,8 Ah. Obratť se na poprodejní servis a nechte odborného technika provést výměnu akumulátoru.
- Nepoužívejte nenabíjecí baterie. Pro účely dobíjení baterie používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku dodanou s tímto přístrojem. Pro Evropskou unii a Norsko: NBW32D007D0N01-EU; pro Spojené království: NBW32D007D0N01-UK; pro Švýcarsko: NBW32D007D0N01-CH; pro USA a Kanadu: NBW32D007D0N01-US; pro Austrálii a Nový Zéland: NBW32D007D0N01-AU.
- NEDEMONTUJTE ani nepropichujte kryt baterie. Uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, aby nedošlo ke zkratu. Uchovávejte mimo dosah ohně, tepla a přímého slunečního záření.
- Informace o bateriích a elektroodpadu získáte u služby likvidace domovního odpadu, na místním nebo regionálním úřadě pro nakládání s odpady nebo na prodejním místě.
- Při výměně nožů buďte opatrní a používejte ochranné rukavice, protože nože by mohly způsobit zranění.
- Pokud se kabel napájecího zdroje nebo prodlužovací kabel během používání poškodí nebo zamotá, odpojte napájecí zdroj z napájecí zásuvky a poté kabel rozmotejte. Abyste předešli nebezpečí, táhněte při odpojování napájecího zdroje z napájecí zásuvky za tělo zástrčky, nikoli za kabel. Obratť se na poprodejní servis a nechte odborného technika provést opravu nebo výměnu kabelu.
- Při čištění, kontrole poškození nebo kontrole abnormalit musí být sekačka vypnutá a nabíjecí stanice musí být odpojena od napájecího zdroje.

1.4 Symboly a štítky

Pozorně si prostudujte symboly na výrobku a štítky a pochopte jejich význam:



⚠ VAROVÁNÍ – Před použitím stroje si přečtěte návod k obsluze.



⚠ VAROVÁNÍ – Nedotýkejte se rotujícího nože.



⚠ VAROVÁNÍ – Při práci dodržujte bezpečnou vzdálenost od stroje.



⚠ VAROVÁNÍ – Nejezděte na stroji.



⚠ VAROVÁNÍ – Před prací na stroji nebo jeho zvednutím použijte deaktivční zařízení*.

* Deaktivčním zařízením je zde míněn bezpečnostní zámek. Před zvednutím nebo provozem sekačky aktivujte bezpečnostní zámek stisknutím MOW+HOME na déle než 3 sekundy.



⚠ VAROVÁNÍ – Tento výrobek není dovoleno likvidovat jako běžný domovní odpad. Zajistěte, aby byl výrobek recyklován v souladu s místními zákonnými požadavky.

7



Tento výrobek je v souladu s platnými směrnici ES.

RoHS

Tento výrobek je v souladu s předpisy o omezení nebezpečných látek.



Před nabíjením si přečtěte pokyny.



Přístroj třídy II



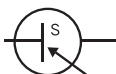
Polarita nabíjecího portu



Úroveň účinnosti VI



SMPS s bezpečnostním oddělovacím transformátorem odolným proti zkratu (inherentně nebo neinherentně)



Jednotka spínaného napájecího zdroje (Switch mode power supply unit, SMPS)

IP66

Chráněno před úplným vniknutím prachu a vysokotlakým proudem vody z jakéhokoli směru



≤ 5000 m

Maximální nadmořská výška použití je 5000 m



Stejnoseměrný proud

ta: 40 °C

Maximální teplota použití je 40 °C



Přístroj třídy III

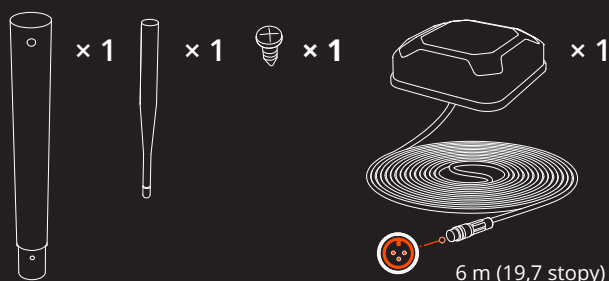
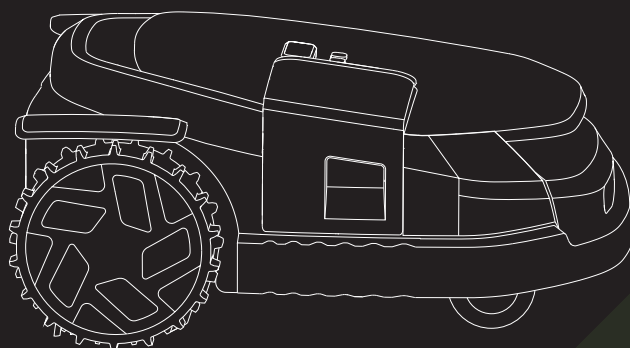


Střídavý proud

1.5 Obsah balení

V případě chybějících nebo vadných dílů se obraťte na poprodejní servis. Doporučujeme uschovat obalové materiály pro případ budoucí přepravy a odesílání.

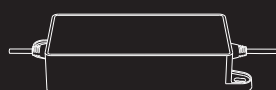
- Segway Navimow řady X3



Anténa GNSS



Nabíjecí stanice a instalační sada



× 1

Adaptér napájecího zdroje (pro nabíjecí stanici)



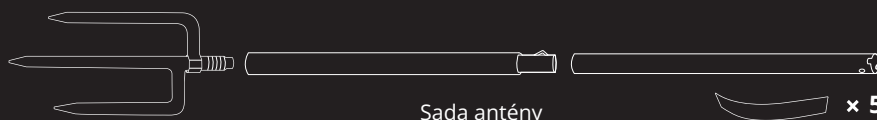
10 m (33 stop)

× 1

Prodlužovací kabel pro napájecí zdroj

⚠ VAROVÁNÍ

Ostré hrany. Neukazujte na lidi.



Sada antény

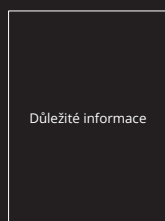
× 5

- Uživatelské materiály



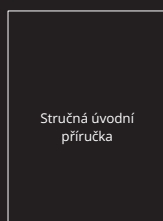
Uvítací karta

Uvítací karta



Důležité informace

Důležité informace



Stručná úvodní příručka

Stručná úvodní příručka



× 20

Kolíky pro zajištění prodlužovacího kabelu



× 18

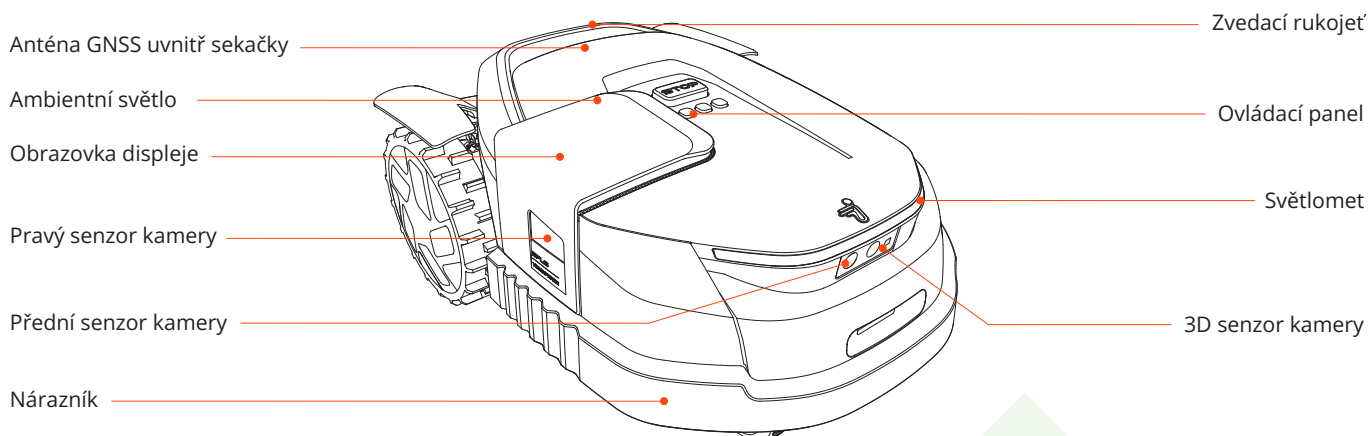


× 18

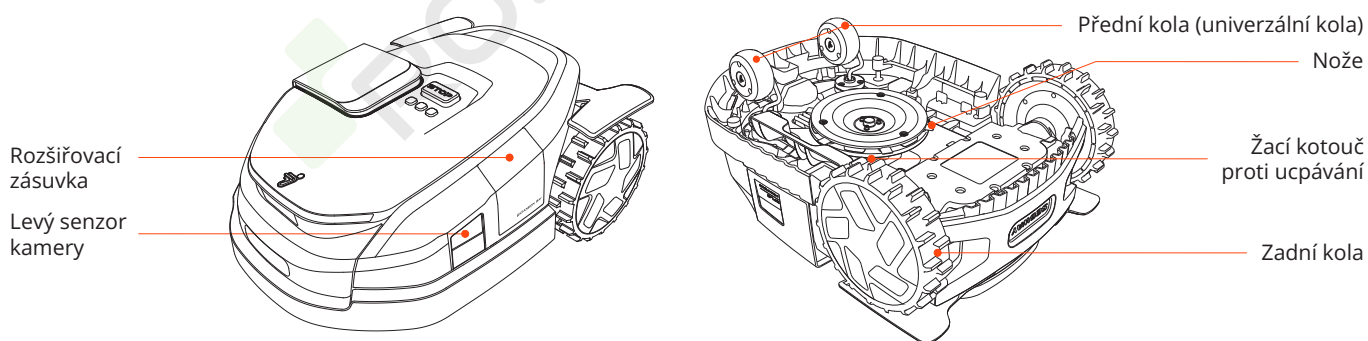
Náhradní nože a šrouby

1.6 Díly a funkce

1.6.1 Sekačka



- Ovládací panel: Tlačítka lze použít k zahájení sečení, uzamknutí/odemknutí sekačky, odeslání sekačky k dobíjení a dalším základním operacím.
- Obrazovka displeje: Tento bodový displej používá ikony a animace k zobrazení stavu sekačky.
- Ambientní světlo: Specifické světelné efekty, které vás budou upozorňovat, abyste věnovali pozornost stavu sekačky.
- Světlomet: Toto bílé LED světlo se používá k osvětlení, zejména v noci. Rozsvítí se také, když sekačka zaparkuje v nabíjecí stanici.
- Anténa GNSS uvnitř sekačky: Kromě antény GNSS se za účelem zlepšení přesnosti určování polohy anténa GNSS nachází také uvnitř sekačky. Viz část 1.2 Jak funguje EFLS 3.0.
- Levý, pravý a přední senzor kamery: EFLS 3.0 detekuje netravnaté objekty, aby do nich sekačka nenarazila, a využívá kamery k zachycování klíčových vizuálních prvků trávníku.
- 3D senzor kamery: Jedná se o senzor ToF (Time-of-Flight) používaný pro vyhýbání se překážkám a sečení podél okrajů. Na rozdíl od jiných kamerových senzorů, které se při detekci objektů spoléhají na ambientní světlo, senzor ToF funguje dobře za všech druhů světelných podmínek.
- Nárazník: Když nárazník narazí do překážky a spustí se vnitřní senzor, sekačka se zastaví a otočí se, aby se překážce vyhnula.
- Zvedací rukojeť: V případě potřeby vám pomůže sekačku zvednout nahoru.



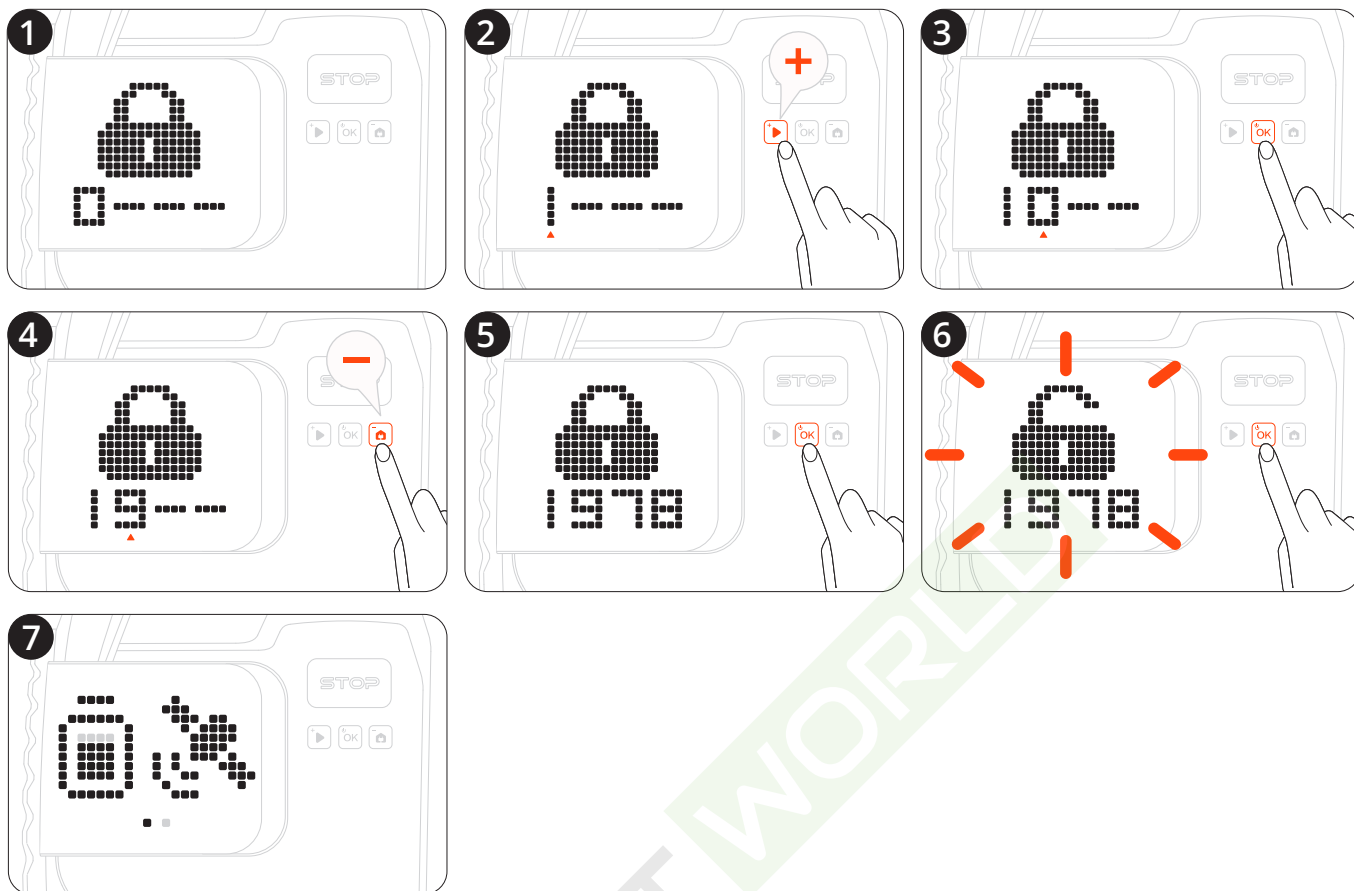
- Nože: Těchto 6 nožů se může po připevnění na kotouč volně otáčet. Při sečení vytváří rotující kotouč s noži odstředivou sílu, aby nože směřovaly ven, a mohly tak sekat travu. Při nárazu na překážku se nož otočí dovnitř. Pokyny k výměně najdete v části 4.2 Výměna nožů.
- Žací kotouč proti ucpávání: Snižuje pravděpodobnost uvíznutí posečené trávy v nožích, takže nože je možné používat po delší dobu.
- Rozšiřovací zásuvka: Externí port používaný pro instalaci dalšího příslušenství, který umožňuje přizpůsobení v budoucnu.

1.6.2 Displej a ovládání

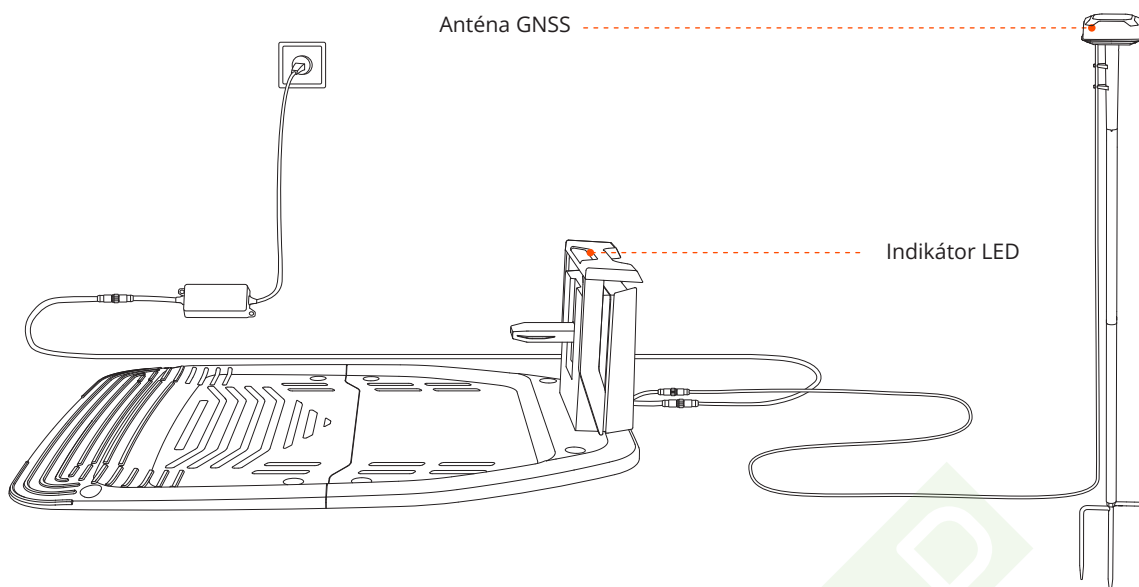
Operace	Obrazovka displeje	Světla na sekačce	Operace	Obrazovka displeje	Světla na sekačce
Zapínání: Stisknutím OK a podržením po dobu 1 sekundy sekačku zapnete		Pulzující žlutá	Návrat do nabíjecí stanice: Stiskněte HOME a poté OK		Svítilící modrá nebo pulzující žlutá
Inicializace: Počkejte 30 sekund, dokud se sekačka plně nezapne		Pulzující žlutá	Zastaveno: Stiskněte STOP		Svítilící červená
Vypínání: Stiskněte a podržte OK po dobu 3 sekund		Pulzující žlutá	Dětský zámek: Zapněte jej prostřednictvím aplikace		/
Vynucení vypnutí: Stiskněte a podržte OK po dobu 10 sekund.		/	Bezpečnostní zámek: Stisknutím MOW+HOME na déle než 3 sekundy sekačku uzamknete		/
Chyba při zapínání: Stiskněte a podržte OK po dobu 10 sekund		Blikající červená	Odemknout: Stiskněte libovolné tlačítko na sekačce a poté zadejte kód PIN		/
Nabíjení		Pulzující zelená: Probíhá nabíjení Svítilící zelená: Plně nabitá	Pohotovostní režim: Stisknutím OK přepnete a zobrazíte jiný stav		Úroveň nabití baterie + slabý signál GPS
Chyba: Postupujte podle pokynů v aplikaci a vymažte kód chyby		Blikající červená			Úroveň nabití baterie + stabilní signál GPS
Zvednutá, nakloněná nebo převrácená		Svítilící červená			Mobilní síť + Bluetooth
Upgrade firmwaru		Pulzující bílá			Síť Wi-Fi + Bluetooth
Mapování		Svítilící modrá nebo pulzující žlutá	Zvířata poblíž		/
Nože se začnou otáčet		Blikající bílá	Sečení: Stiskněte MOW a poté OK		Svítilící modrá nebo pulzující žlutá

1.6.3 Jak zadat kód PIN

Před použitím sekačky zadejte kód PIN. Stiskněte MOW nebo HOME pro změnu čísla a stiskněte OK pro potvrzení kódu.



1.6.4 Nabíjecí stanice a anténa GNSS



- Anténa GNSS: Přijímá satelitní signály ke zlepšení přesnosti určení polohy sekačky. Pro velké trávníky a složité zahrady použijte k rozšíření pokrytí signálem GPS dvojité antény.
- Indikátor LED: Zelenou kontrolkou indikuje stav nabíjení.

1.7 Specifikace

SKU		X315	X330	X350	X390
Základní informace	Přípona modelu a podporované oblasti:	E: Evropa A: Austrálie a Nový Zéland N: Spojené státy a Kanada			
	Název výrobku	Segway Navimow řady X3			
	Značka	Segway Navimow			
	Rozměry: Délka × šířka × výška	698 x 550 x 307 mm (27,5 x 21,7 x 12,1 palce)			
	Čistá hmotnost (Včetně baterie)	19,55 kg (43,10 lbs)	19,84 kg (43,74 lbs)	19,84 kg (43,74 lbs)	19,90 kg (43,87 lbs)
	Materiál	Rám sekačky: PC+ASA			
Parametry sekačky	Doporučená oblast sečení	X315E, X315A: 1500 m² X315N: 0,5 akru	X330E, X330A: 3000 m² X330N: 1 akr	X350E, X350A: 5000 m² X350N: 1,5 akru	X390E, X390A: 10 000 m² X390N: 2,5 akru
	Typická doba sečení na jedno plné nabití[1]	Přibližně 120 min	Přibližně 160 min	Přibližně 200 min	Přibližně 240 min
	Kapacita plochy za hodinu	Přibližně 300 m² (0,074 akru)		Přibližně 350 m² (0,087 akru)	
	Šířka sečení	23,7 cm (9,33 palce)			
	Žací nože	6			
	Výška sečení	Evropa, Austrálie, Nový Zéland: 20–70 mm (1,2–2,8 palce) Spojené státy a Kanada: 2–4 palce (50–100 mm)			
	Nastavení výšky sečení	Elektronické			
	Žací kotouč	Žací kotouč proti ucpávání			
	Doba nabíjení	Přibližně 60 min	Přibližně 65 min	Přibližně 80 min	Přibližně 100 min
	Pracovní režim GNSS	GPS, Beidou, Galileo			
Emise hluku[2]	Naměřená hladina akustického výkonu LWA	60 dB(A)			
	Nejistoty akustického výkonu KWA	3 dB(A)			
	Hladina akustického tlaku LpA	52 dB(A)			
	Nejistoty akustického tlaku KpA	3 dB(A)			
Pracovní podmínky	Pracovní teplota	0–40 °C (32–104 °F); doporučuje se 10–35 °C (50–95 °F)			
	Teplota skladování	-20–50 °C (-4–122 °F); doporučuje se 10–35 °C (50–95 °F)			
	Stupeň krytí IP	IP66 pro tělo sekačky, nabíjecí stanici a napájecí zdroj			
	Max. sklon uvnitř pracovní oblasti	50 %			
	Max. sklon na ohraničení	25 %			

Pracovní podmínky	Min. úhel sečení kolem rohů	90°			
Připojení	Frekvenční rozsah Bluetooth®	2400,0–2483,5 MHz			
	Rádiové připojení v pásmu ISM	Evropa: 865–868 MHz Austrálie, Nový Zéland, Spojené státy a Kanada: 915–918 MHz			
	Síť Wi-Fi / mobilní síť	Wi-Fi 2,4 GHz / 5,0 GHz Evropa: LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28 LTE-TDD: B38/B40/B41 Austrálie, Nový Zéland: LTE-FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B28/B66 LTE-TDD: B38/B40/B41 Spojené státy a Kanada: LTE-FDD:B2/B4/B5/B12/B13 LTE-TDD: B14/B66/B71			
Hnací motor	Max. jmenovitá rychlost	0,8 m/s		1,0 m/s	
	Typ motoru	Motor s převodovým nábojem			
Motor nožů	Max. jmenovitá rychlost	2800/min			
	Typ motoru	Bezkartáčový motor			
Akumulátor	Typ baterie	Lithium-iontová baterie			
	Jmenovité napětí	21,6 V DC			
	Jmenovitá kapacita/energie	6 Ah / 130 Wh	8 Ah / 173 Wh	10 Ah / 216 Wh	12,8 Ah / 277 Wh
	Systém správy baterií	Ochrana proti přehřátí, zkratu, nadproudu a přebíjení			
Napájecí zdroj	Model napájecí jednotky	Evropská unie a Norsko: NBW32D007D0N01-EU Spojené království: NBW32D007D0N01-UK Švýcarsko: NBW32D007D0N01-CH Austrálie, Nový Zéland: NBW32D007D0N01-AU Spojené státy a Kanada: NBW32D007D0N01-US			
	Vstupní napětí	100–240 V AC			
	Výstupní napětí	32 V DC MAX			
	Výstupní proud	7 A MAX			
	Délka kabelu	1,5 m			
Nabíjecí stanice	Vstupní napětí	32 V DC			
	Vstupní proud	7 A MAX			
	Výstupní napětí	25,2 V DC			
	Výstupní proud	5 A MAX	6 A MAX	7 A MAX	7 A MAX
	Indikátor	LED			
Další funkce	Přední kolo	Všesměrové kolo s vestavěným Hallovým senzorem			
	Zadní kolo	TPU pneumatika s motorem s převodovým nábojem			
	Senzory	Senzor IMU, senzor zvedání, kodér kola, nárazníkový senzor, 3 HD kamera s 300° zorným polem, ToF kamera se 110° zorným polem			
Balení	Rozměry balení	885 x 585 x 400 mm (34,8 x 23,0 x 15,8 palce)			
	Obsah	Uvítací karta Stručná úvodní příručka Důležité informace			

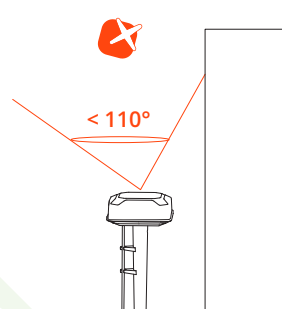
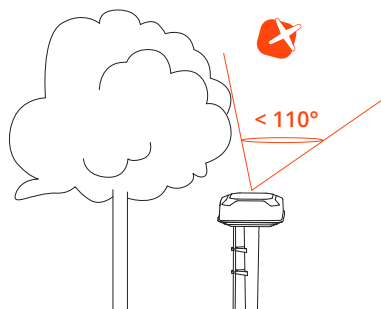
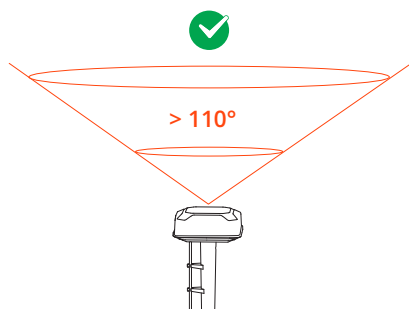
1. Testováno při standardní rychlosti sečení s nabitou baterií při okolní teplotě 25 °C (77 °F) při sečení čerstvě posečeného trávníku. Výrobek dokáže posekat za hodinu větší plochu na volných prostranstvích než na samostatných malých trávnících. Když je tráva mokrá nebo dlouhá, pracovní kapacita je menší. Čím rovnější je povrch trávníku, tím větší je pracovní kapacita.
2. Prohlášení o hlukových emisích odpovídají normě EN 50636-2-107.

1.8 Příslušenství (prodává se samostatně)

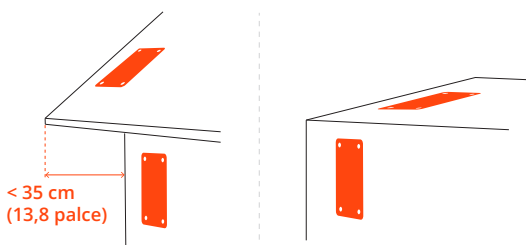
1.8.1 Sada pro montáž antény

Ve většině případů najdete vhodné místo na zemi. Pokud potřebujete nainstalovat anténu na zeď nebo na střechu, postupujte podle následujících kroků:

1

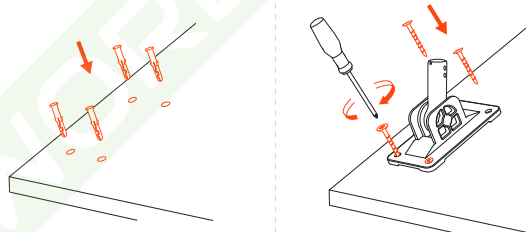


2



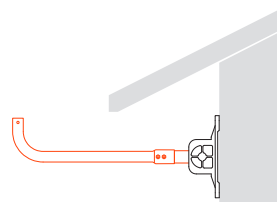
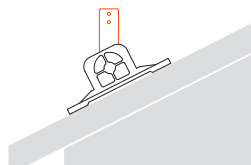
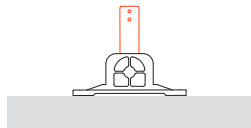
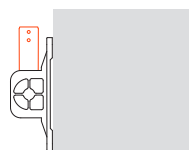
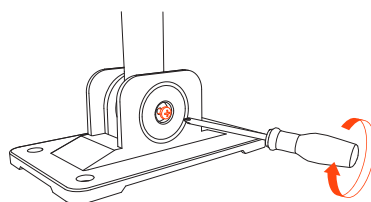
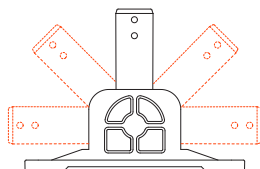
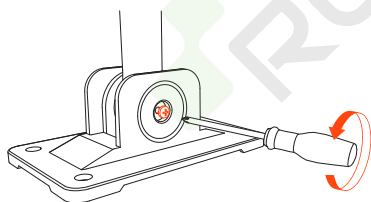
Najděte místo na zdi nebo střeše a označte 4 kotvicí body.

3



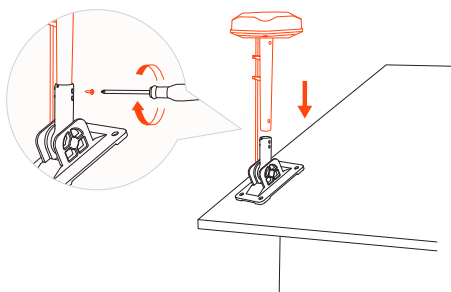
Zajistěte instalační základnu.
V případě dřevěného povrchu stačí základnu upevnit pomocí samořezných šroubů.
V případě tvrdších povrchů (jako je beton, cihly a kámen) vyvrtejte 4 otvory, vložte do nich hmoždinky a poté základnu upevněte utažením šroubů.

4

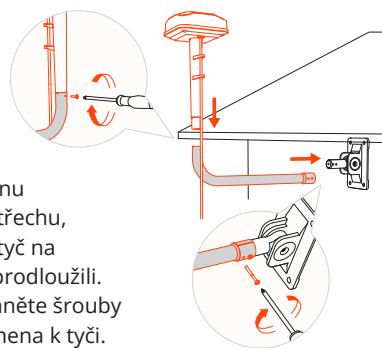


Poznámka: Nastavte rameno, nebo v případě potřeby použijte montážní tyč, a ujistěte se, že anténa vždy míří přímo k nebi.

5

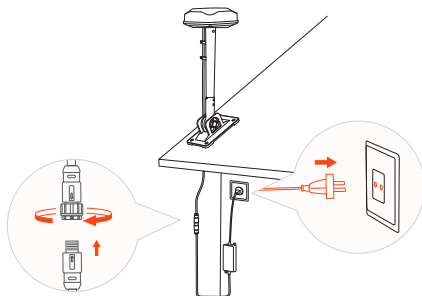


Nainstalujte anténu na rameno.

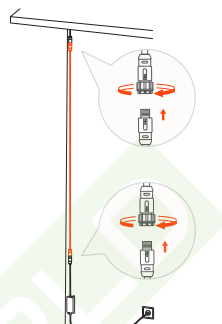


Pokud chcete anténu nainstalovat pod střechu, přidejte montážní tyč na rameno, abyste ji prodloužili. Nainstalujte a utáhněte šrouby pro připevnění ramena k tyči.

6

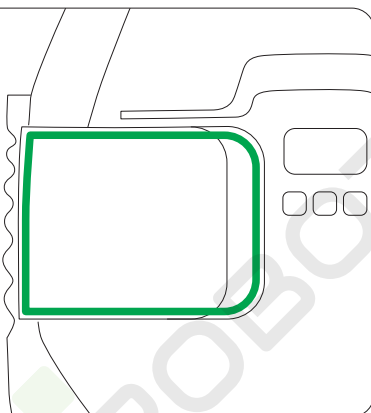


Poznámka: Nepoužívejte více než 3 prodlužovací kabely antény. Ohledně nákupu kontaktujte svého místního prodejce.



7

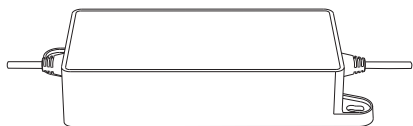
Přidržte anténu na místě, kde ji chcete nainstalovat. Zkontrolujte, zda se kontrolka na sekačce rozsvítí zeleně nebo modře (což znamená, že signál je silný).



Umístění Primární antény ovlivňuje přesnost určování polohy. Pokud po uložení mapy přemístíte primární anténu, musíte vytvořit novou mapu. Přemístění **Antény pro zesílení signálu** nevyžaduje přemapování.

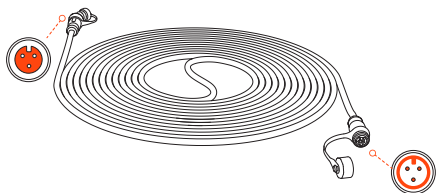
1.8.2 Adaptér napájecího zdroje pro anténu

Tento adaptér je vhodný, když potřebujete nainstalovat anténu daleko od nabíjecí stanice, zejména pokud je k dispozici venkovní elektrická zásuvka.



1.8.3 Prodlužovací kabel antény

Jedná se o dodatečný 10metrový prodlužovací kabel antény pro napájecí zdroj.



1.8.4 Anténa pro zesílení signálu

Tato přídatná anténa může spolupracovat s vaší Primární anténou (dodanou v krabici se sekačkou). Spárujte tuto anténu se svou sekačkou, když potřebujete rozšířit pokrytí signálem GPS.

1

Použijte funkci Vyhledávač umístění antény prostřednictvím aplikace, abyste zjistili místo pro instalaci.

2

3

4

5

6

7

Zkontrolujte, zda je sekačka zapnutá.

8

< 10 m (32,8 stopy)

9

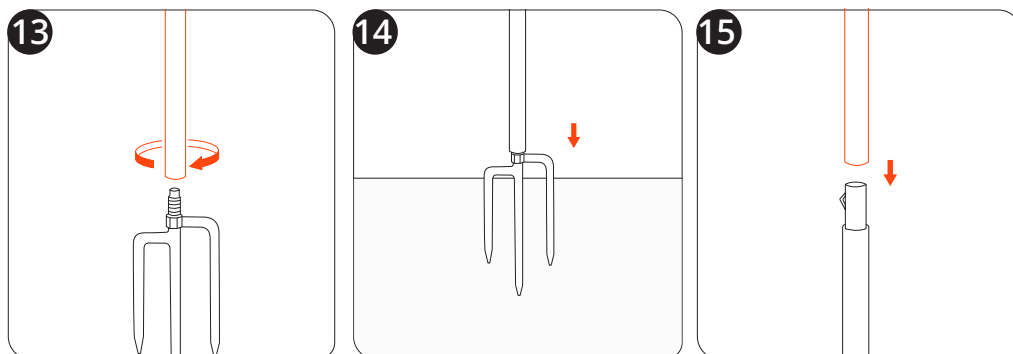
Přejděte na EFLS 3.0 > Dvojitě antény > Přidat

10

Pokud kontrolka neblíká zeleně, stiskněte tlačítko špendlíkem.

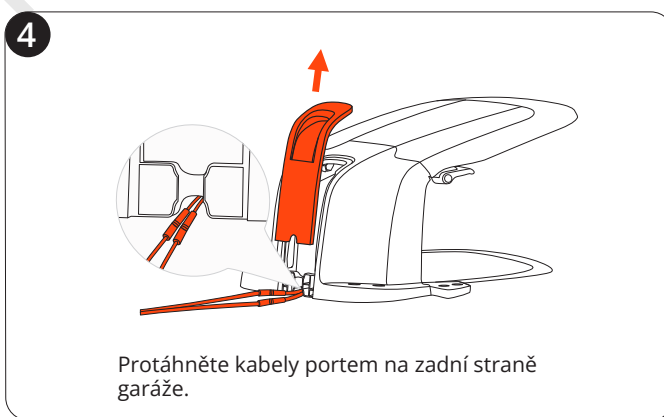
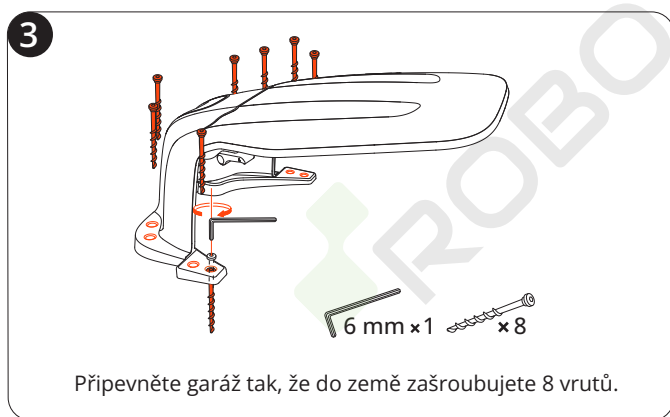
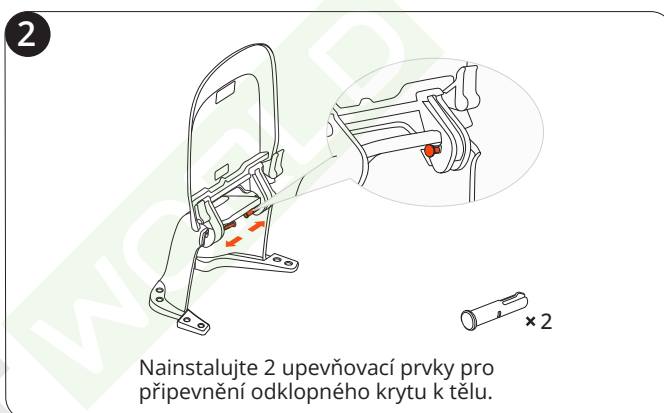
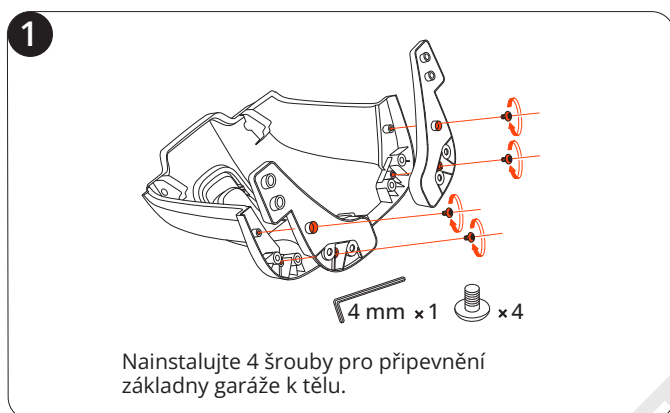
11

12



1.8.5 Navimow Garage L

Garáž je plně kompatibilní se zařízeními Navimow řady X3, protože neblokuje signály GPS ani síťové připojení. Garáž poskytuje dodatečnou ochranu před slunečním zářením a deštěm. Výklopný kryt umožňuje snadný přístup k ovládacímu panelu, takže sekačku můžete ovládat na nabíjecí stanici.



1.8.6 Sestava nožů Plus

Tato sada 12 nožů a 15 šroubů se používá k výměně opotřebovaných nožů a šroubů na sekačce.



2. Instalace a mapování

2.1 Než začnete

Příprava aplikace

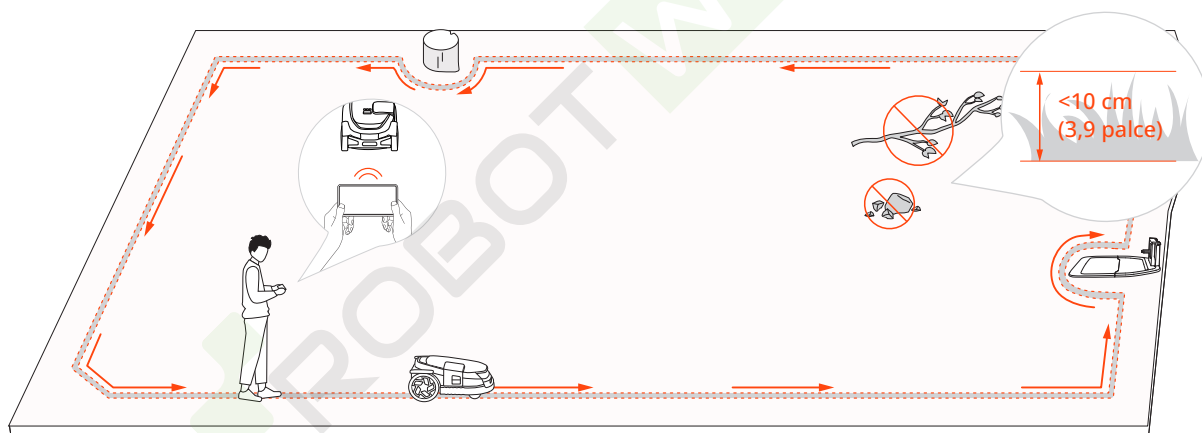


Abyste zajistili úspěšné nastavení, naskenujte QR kód a stáhněte si aplikaci Navimow. Můžete také přejít do obchodu Google Play (Android) nebo Apple App Store (iOS) a vyhledat „Navimow“. Po instalaci aplikace se zaregistrujte a přihlaste.

POZNÁMKA: Během používání vás aplikace v případě potřeby požádá o přístup k Bluetooth, určování polohy GPS a síti Wi-Fi. Abyste zajistili normální používání, doporučujeme povolit výše uvedené přístupy. Další informace najdete v našich Zásadách ochrany osobních údajů. Přejděte do nabídky Nastavení > Aplikace > O aplikaci > Zásady ochrany osobních údajů.

Vyčištění trávníku

Odstraňte nečistoty, hromady listů, hračky, dráty, kameny a další překážky. Ujistěte se, že děti a domácí zvířata nejsou na trávníku. Posekejte trávník na výšku maximálně 10 cm (3,9 palce).

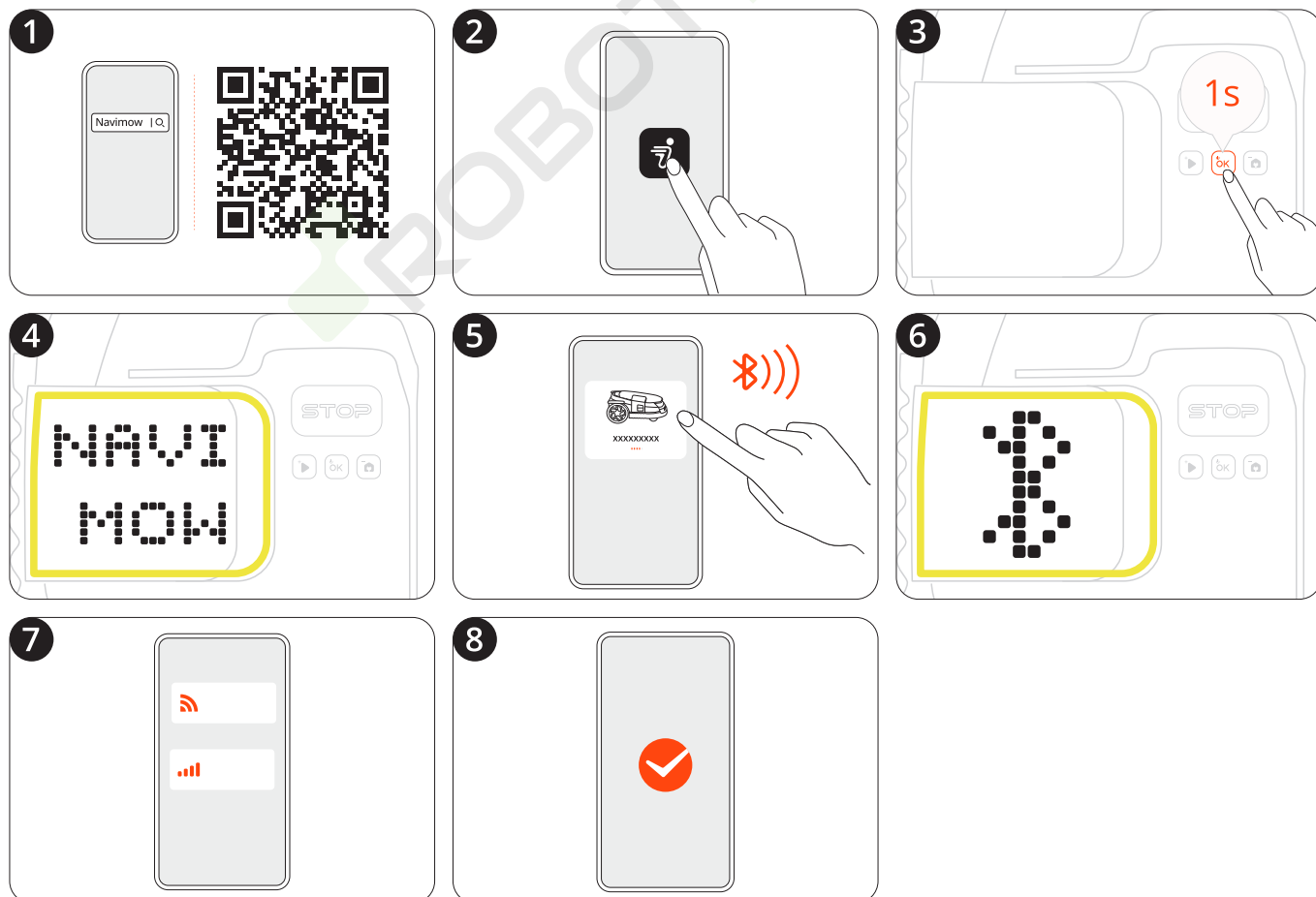
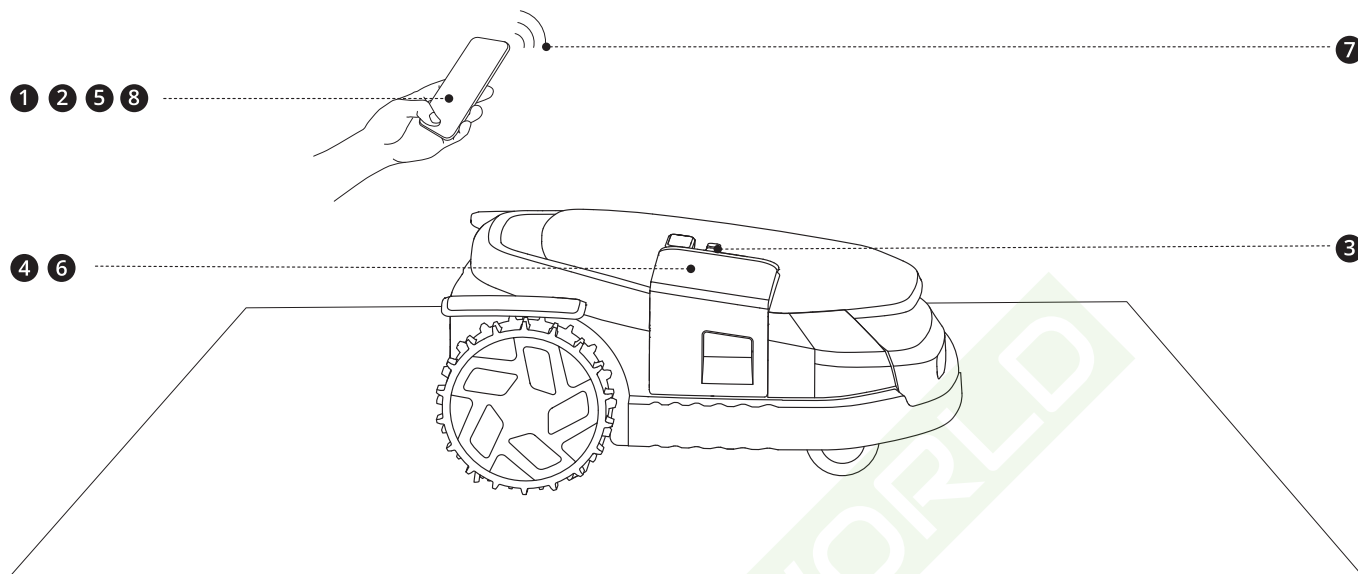


První nabíjení sekačky

Nová sekačka může mít po delší době skladování vybitou baterii. Před prvním použitím sekačku plně nabijte. Umístěte sekačku do nabíjecí stanice. Zkontrolujte, zda jsou nabíjecí pásek na sekačce a kontaktní pásek na nabíjecí stanici v dobrém kontaktu.

2.2 Aktivace sekačky

Stisknutím a podržením tlačítka OK po dobu 1 sekundy sekačku zapnete. Spárujte svou sekačku s chytrým telefonem přes Bluetooth. Připojte se k síti 4G nebo síti Wi-Fi. Pro další nastavení postupujte podle pokynů v aplikaci.



2.3 Vyhledávání lokalit

U sekaček X3 si můžete vybrat instalaci pouze jedné antény, což je Primární anténa, která je součástí balení.

Nebo si můžete zakoupit dodatečnou anténu s názvem Anténa pro zesílení signálu pro rozšíření pokrytí signálem GPS:

- Pokud vlastníte dům s předzahrádkou a zahradou za domem, doporučuje se nainstalovat dvě antény, jednu vpředu a druhou vzadu. Když sekačka pracuje na celé ploše, může být určování polohy vždy stabilní díky tomu, že jednotlivé antény pokrývají přední a zadní část.
- Pokud je váš trávník příliš velký na to, aby jedna anténa pokryla celou oblast sečení, doporučuje se nainstalovat dvě antény. Tímto způsobem, kdy každá anténa pokrývá maximální plochu o poloměru 200 metrů, mohou dvojité antény spolupracovat na zesílení celkového signálu GPS.

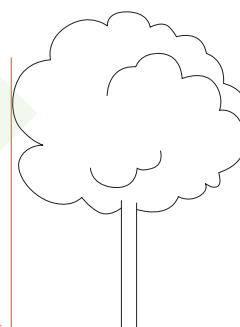
Nabíjecí stanice by měla být umístěna blízko Primární antény.

2.3.1 Základní principy



$\geq 2 \text{ m (6,6 stopy)}$

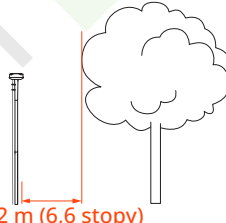
$\geq 2 \text{ m (6,6 stopy)}$



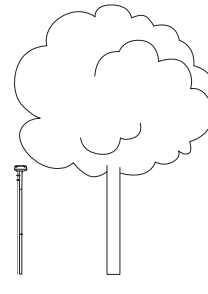
21



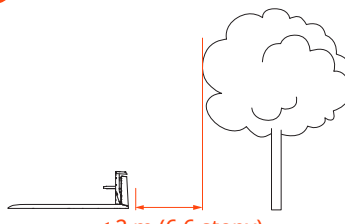
$< 2 \text{ m (6,6 stopy)}$



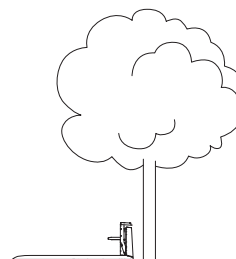
$< 2 \text{ m (6,6 stopy)}$



$< 2 \text{ m (6,6 stopy)}$



$< 2 \text{ m (6,6 stopy)}$



2.3.2 Vyhledání umístění pomocí Vyhledávače umístění antény

Pokud si nejste jisti konkrétními místy pro instalaci antén a nabíjecích stanic na základě principů určování polohy, můžete použít Vyhledávač umístění antény, který vám pomůže. V závislosti na počtu antén, které chcete nainstalovat, získáte doporučení pro umístění Primární antény, Antény pro zesílení signálu a nabíjecí stanice.

Přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Údržba a nástroje > Vyhledávač umístění antény a postupujte podle následujících pokynů:

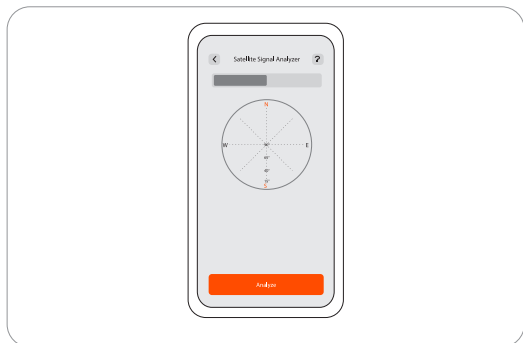
1. Vedte sekačku za účelem průzkumu podél okrajů trávníku, aby mohla shromažďovat údaje o okolním prostředí.
2. Vyberte požadovaná umístění pro antény a nabíjecí stanice. Doporučení je dáno na základě síly signálu GPS a pomáhá vám identifikovat nejlepší místa.
3. Podle doporučení daného Vyhledávačem umístění antény nainstalujte anténu a nabíjecí stanici, nebo v případě potřeby upravte jejich umístění.

2.3.3 Ověření umístění pomocí Analyzátoru satelitního signálu

Když jsou sekačka i anténa připojeny ke stejnému satelitu, nazývá se to „Společně viditelný satelit“. Pro přesné určování polohy sekačky je potřeba alespoň 5 Společně viditelných satelitů. Čím více je Společně viditelných satelitů, tím je určování polohy lepší.

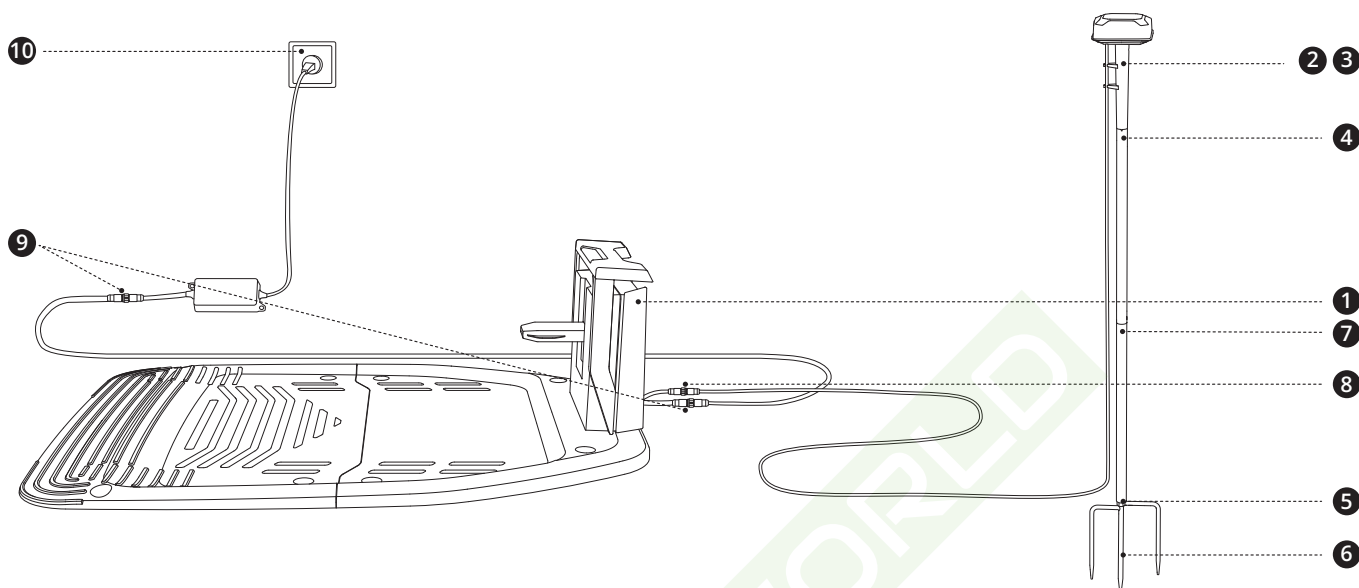
Analyzátor satelitního signálu vám pomůže zkontrolovat, zda jsou anténa a nabíjecí stanice nainstalovány na správném místě. Přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Údržba a nástroje > Analyzátor satelitního signálu.

Pokud výsledek ukazuje, že je k dispozici dostatek Společně viditelných satelitů, znamená to, že umístění nabíjecí stanice a antény je v pořádku. Pokud výsledek ukazuje, že není k dispozici dostatek Společně viditelných satelitů, znamená to, že nabíjecí stanici a anténu je třeba přesunout na jiná místa. Jakmile to provedete, znovu zkontrolujte počet Společně viditelných satelitů.

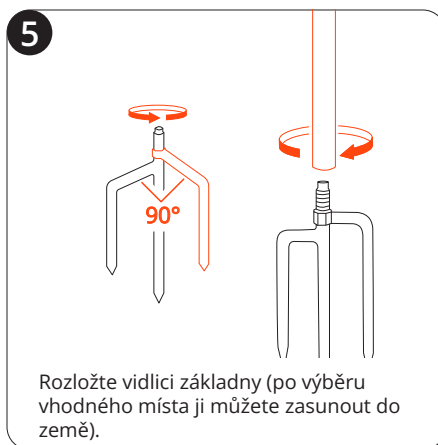
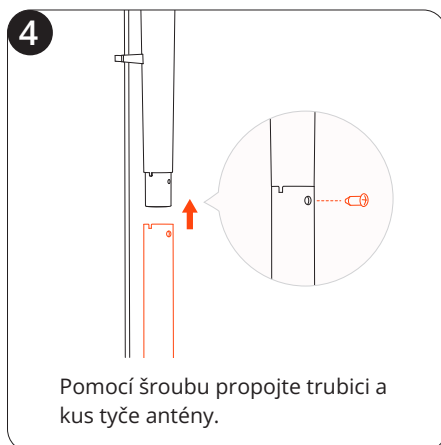
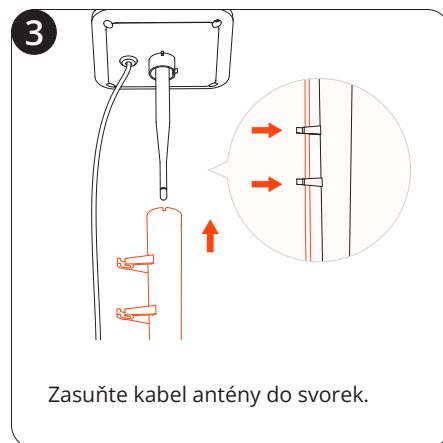
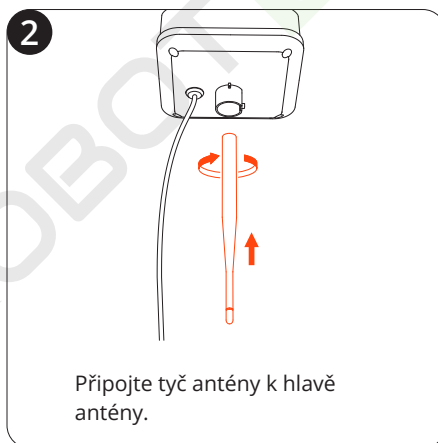
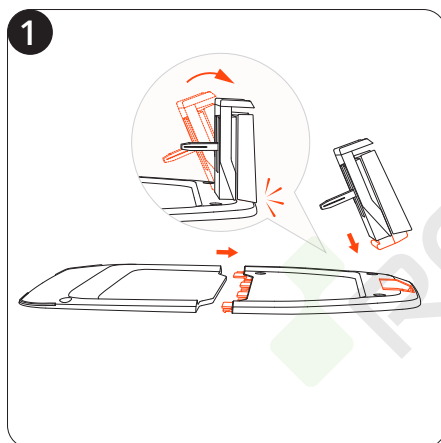


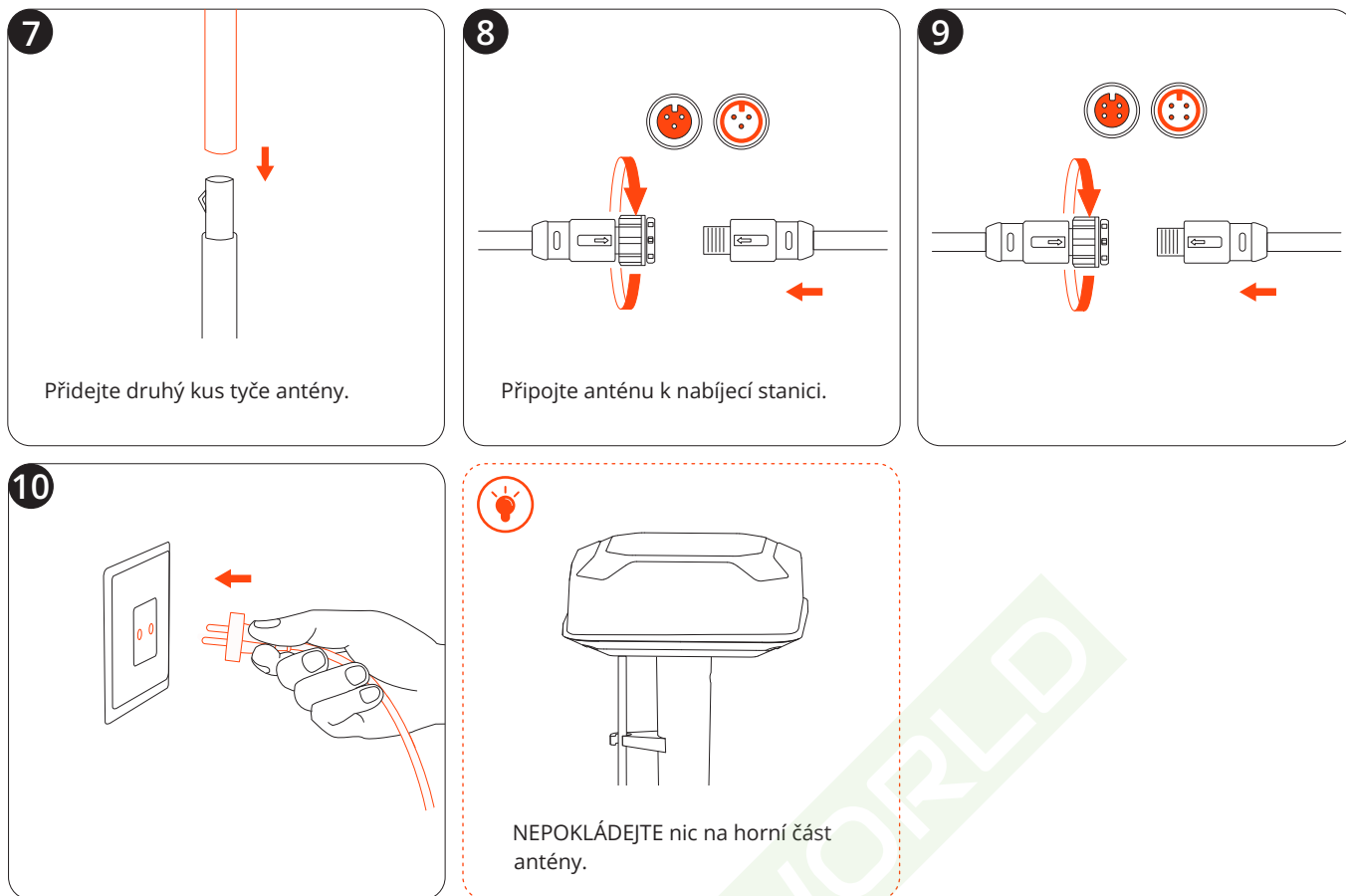
2.4 Instalace antény GNSS a nabíjecí stanice

2.4.1 Instalace primární antény a nabíjecí stanice



23





2.4.2 Spárování Antény pro zesílení signálu (volitelné)

Opakujte kroky v části 1.8 a sestavte Anténu pro zesílení signálu. Zapojte samostatný adaptér pro anténu (12V 1A) do elektrické zásuvky.

Chcete-li spárovat Anténu pro zesílení signálu se sekačkou, postupujte podle následujících pokynů:

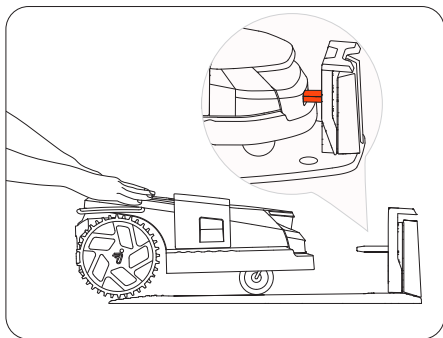
POZNÁMKA: Ujistěte se, že sekačka je již zapnutá a že Anténa pro zesílení signálu je zapojena.

1. Umístěte sekačku do vzdálenosti 10 metrů od antény.
2. Přidejte Anténu pro zesílení signálu v nabídce Nastavení > SEKAČKA > Pokročilé funkce > EFLS 3.0 > Dvojitě antény > Přidat.
3. Postupujte podle pokynů v aplikaci a stiskněte tlačítko ve spodní části hlavy antény. Kontrolka na levé straně se rozsvítí zeleně, což znamená, že spárování bylo úspěšné.



2.4.3 Provedení automatické kontroly

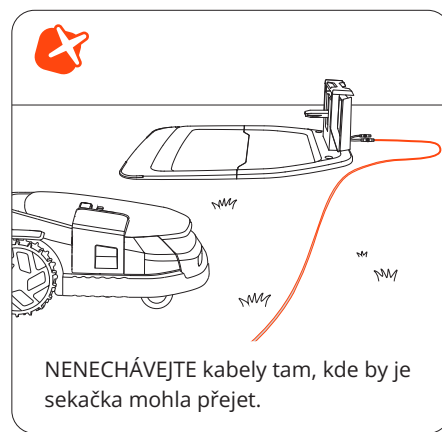
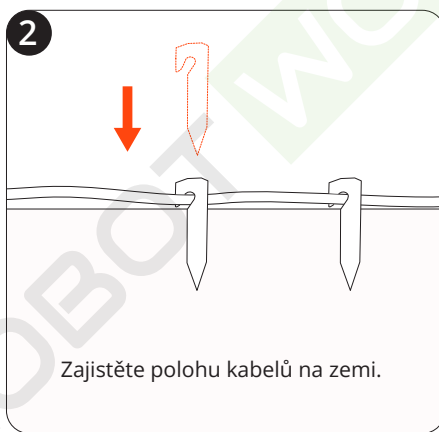
1. Zatlačte sekačku do nabíjecí stanice.
2. Počkejte, až se kontrolka na sekačce změní na zelenou.
3. (Volitelně) Pokud se kontrolka nerozsvítí zeleně, přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Údržba a nástroje a ověřte umístění pomocí Analyzátoru satelitního signálu. Další informace najdete v části 2.3.3 Ověření umístění pomocí Analyzátoru satelitního signálu.



2.4.4 Připevnění na místě

Pokud automatická kontrola proběhne úspěšně, můžete přejít k připevnění nabíjecí stanice na místo. Pokud ne, je třeba přemístit anténu a nabíjecí stanici.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že kabely nejsou umístěny na trávníku nebo kdekoli, kde by je sekačka mohla přejet. V opačném případě může dojít k poškození kabelů.



2.5 Upgrade na nejnovější firmware

Navimow používá pro upgrade firmwaru technologii vzduchem (OTA). Chcete-li Navimow využívat naplno, před použitím proveďte aktualizaci na nejnovější firmware. Přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Moje zařízení > Verze firmwaru.

Po aktivaci sekačky zachovejte stav připojení k síti, postupujte podle pokynů ve vyskakovacím okně a vyčkejte 10–30 minut, než se automaticky dokončí upgrade firmwaru v závislosti na podmínkách sítě. Během tohoto procesu nevypínejte napájení ani neprovádějte jiné operace. Po upozornění aplikace, že upgrade proběhl úspěšně, jej můžete začít používat.

2.6 Zmapování pracovní oblasti

2.6.1 Zmapování ohrazení

Ohrazení definuje okraj zóny sečení.

Pokud máte více než jeden trávník nebo velký trávník, který je třeba rozdělit na několik částí, vytvořte více zón a propojte je pomocí kanálů.

1. Zkontrolujte, zda je sekačka zapnutá. Díky připojení Bluetooth se telefon automaticky připojí k sekačce.

POZNÁMKA: Pokud je sekačka ve stavu uzamčení, musíte před zahájením práce se sekačkou zadat kód PIN.

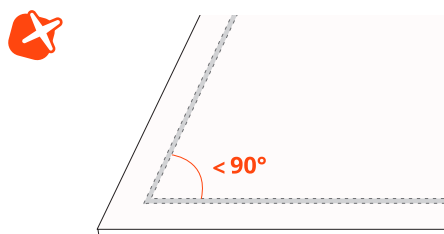
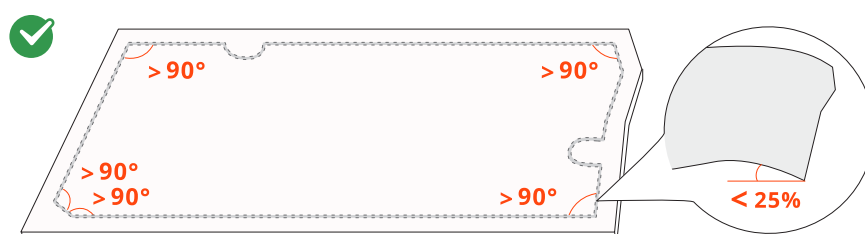
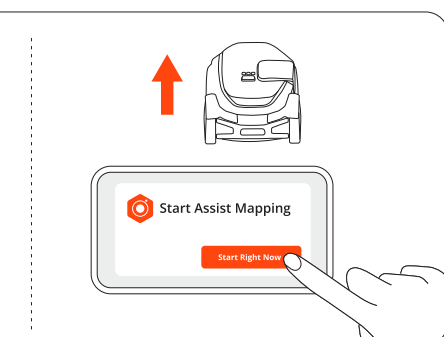
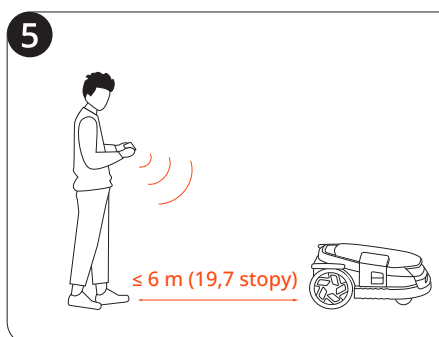
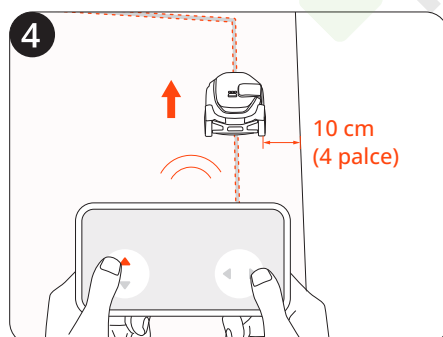
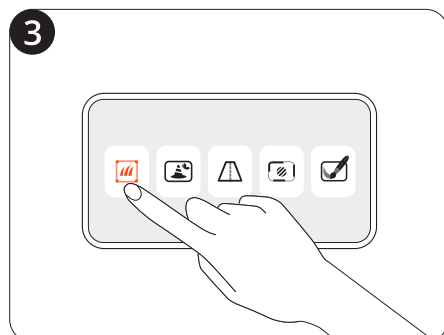
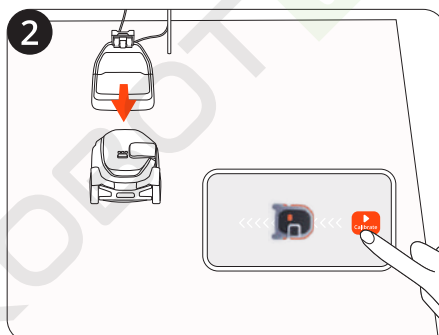
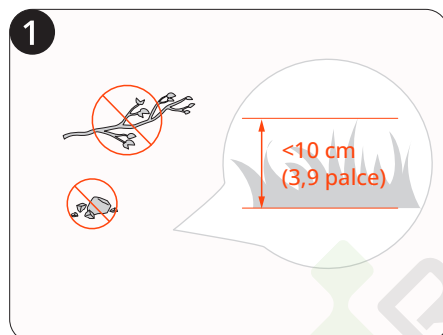
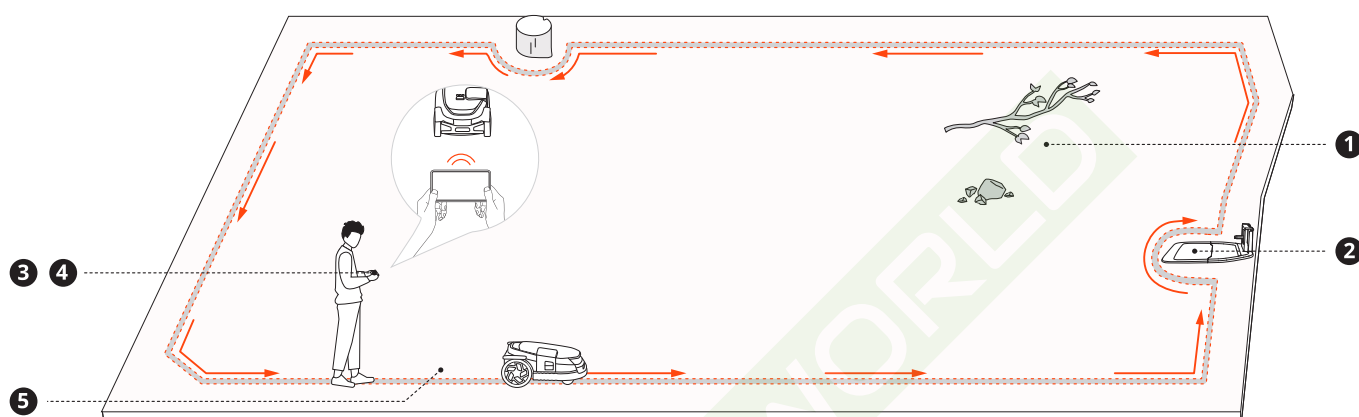
2. Klepnutím na „Vytvořit mapu“ zahájíte mapování.

3. Provedte kalibraci sekačky, abyste zajistili přesné určování polohy.

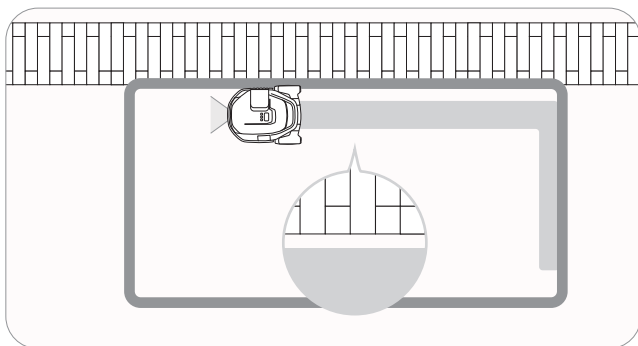
4. Najděte správný výchozí bod podél okraje trávníku. Během mapování se držte v okruhu 6 m (19,7 stopy) od sekačky.

5. Jděte podél okraje.

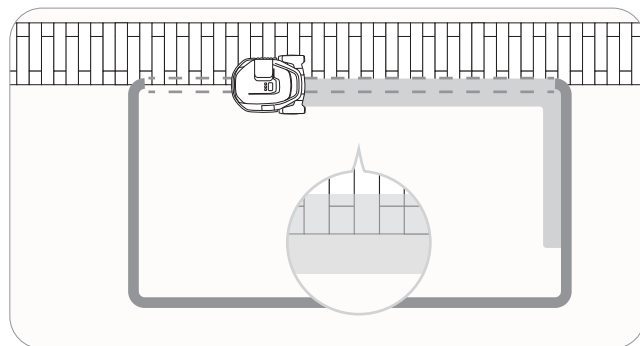
Úhel: Ujistěte se, že sledujete přímou linii s plynulým úhlem otáčení minimálně 90°.



Typ ohraničení



Standardní ohraničení: Výběrem ikony Standardní ohraničení  zůstane sekačka při sečení podél okrajů uvnitř definovaného ohraničení. Sekačku nemusíte přesně vést podél okrajů, protože senzory kamery budou automaticky shromažďovat údaje o prostředí. Můžete také zapnout Assist Mapping, protože senzory kamery budou automaticky identifikovat okraje trávníku, takže sekačka se bude moci sama navádět.



Pojezdové ohraničení: Výběrem ikony Pojezdové ohraničení  může sekačka jet po okraji, aby během sečení zcela posekala trávu až k netravnaté ploše. Cesta nebo chodník by měly být ve stejné rovině s trávníkem.

POZNÁMKA: Zajistěte, aby výškový rozdíl mezi travnatou a netravnatou plochou byl menší než 1 cm (0,4 palce).

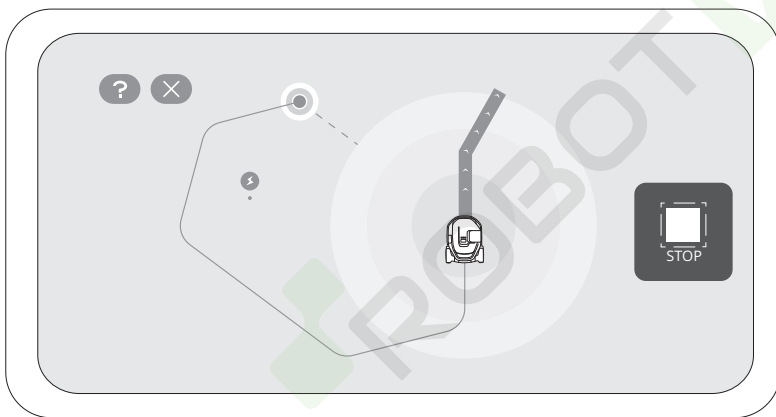
Assist Mapping

Senzory kamery na sekačce zachycují fyzické ohraničení trávníku a spustí se Assist Mapping. Sekačka proto může vytvářet ohraničení automaticky tím, že se pohybuje podél okrajů sama, což usnadňuje mapování.

Dálkovým ovládáním navedte sekačku směrem k okrajům trávníku. Když kamera detekuje jasné okraje trávníku, můžete se rozhodnout, zda spustit Assist Mapping.

Když ikona  nebo  v pravém horním rohu bliká, klepnutím na ni spustíte Assist Mapping.

27



- Udržujte telefon aktivní a nepřepínejte na jiné aplikace.
- Během Assist Mapping zůstaňte v okruhu 6 m (19,7 stopy) od sekačky.
- Pokud se sekačka chová nestandardně, můžete Assist Mapping kdykoli zastavit a ovládat sekačku ručně.

Izolovaná zóna

Když vytvoříte zónu, která není propojena s nabíjecí stanicí ani s jinými zónami, stává se z této zóny izolovaná zóna. Můžete zahájit sečení pouze stisknutím tlačítka MOW na sekačce a odnést sekačku zpět k dobití.

POZNÁMKA: Plány sečení pro izolované zóny nejsou podporovány.

28

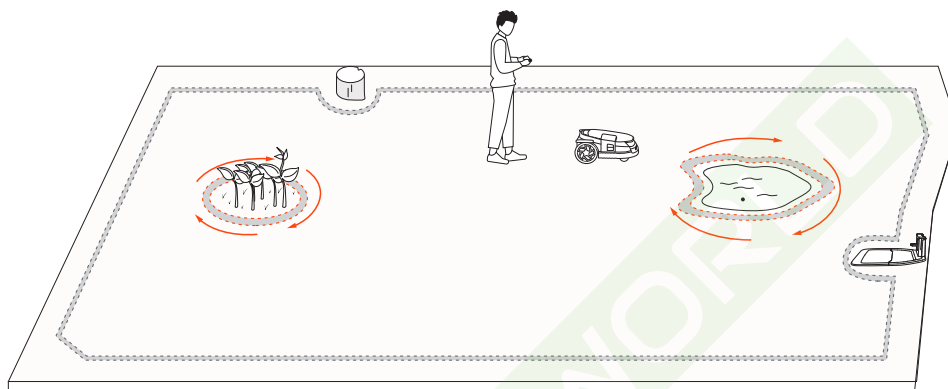
2.6.2 Vytvoření zakázané oblasti (oblasti biologického života)

Senzory kamery dokážou identifikovat objekty na trávníku a sekačka se může vyhnout nárazu do nich. Abyste ochránili sekačku i objekty na trávníku, můžete stanovit hranice pro objekty nebo oblasti, do kterých nechcete, aby sekačka vjížděla. Například záhon, příkop, díra, dekorace na trávníku, jezírko, bazén, hlavice zavlažovačů nebo vystouplé kořeny. Pokud jste na trávník nedávno nainstalovali trampolínu nebo gril, můžete je také nastavit jako zakázanou oblast, abyste je ochránili.



Postupujte podle pokynů v aplikaci. Když potřebujete zrušit oblast (například když odstraníte trampolínu z trávníku), stačí ji odstranit prostřednictvím aplikace.

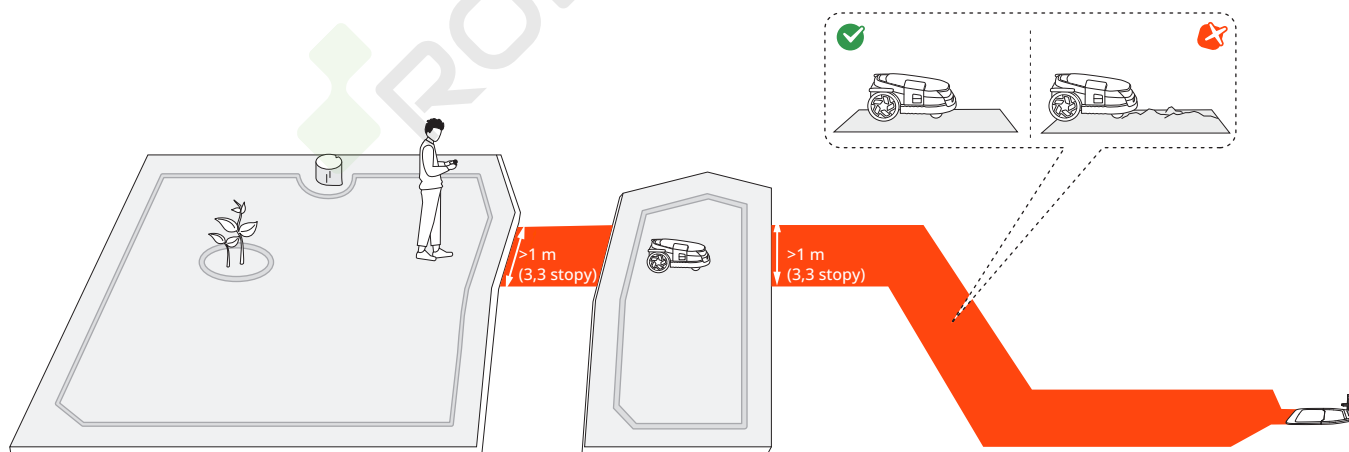
Zakázaná oblast se také nazývá oblast biologického života. Můžete také nastavit oblasti biologického života pro místa, kde se tráva nechá přirozeně růst, a vytvořit tak prostor a domov pro volně žijící živočichy, jako jsou včely, motýli a ježci.



POZNÁMKA: Při nastavování zakázaných oblastí zajistěte plynulé úhly otáčení. Úhly by neměly být menší než 90°. Při nastavování zakázané oblasti musíte také jít podél okraje. Pokyny najdete v části 2.6.1 Zmapování ohraničení.

28

2.6.3 Vytvoření kanálu



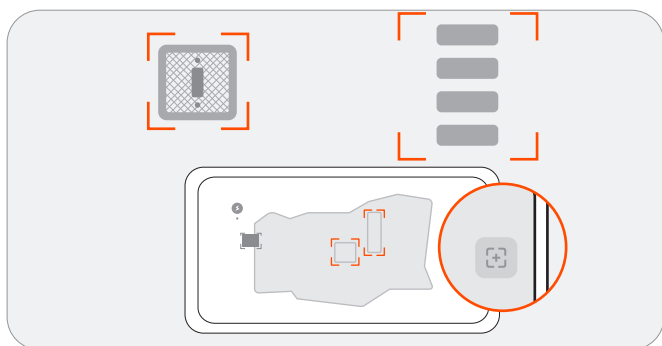
Kanál lze vytvořit k propojení dvou oddělených zón nebo k propojení okraje trávníku s nabíjecí stanicí.

Chcete-li zlepšit vyhýbání se překážkám uvnitř kanálu, můžete povolit „Vyhýbání se překážkám v kanálu“ v nabídce Nastavení > SEKAČKA > Pokročilé funkce > VisionFence.

POZNÁMKA: Kanál, kterým chcete nechat sekačku projíždět, by měl být širší než 1 m (3,3 stopy).

2.6.4 Vytvoření zóny vypnutí VisionFence

Zóna vypnutí VisionFence je místo, kde sekačka automaticky vypne kameru používanou pro vyhýbání se překážkám, takže sekačka přímo projede, místo aby se otočila pryč.



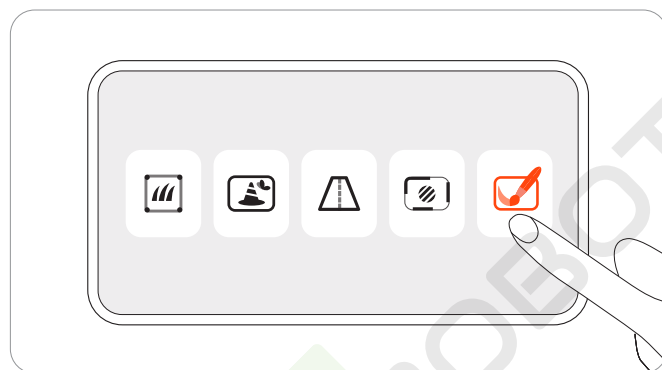
Pokud potřebujete, aby sekačka projížděla přes rovné netravnaté plochy k dosažení důkladného sečení, můžete nastavit zónu vypnutí VisionFence.

Těmito oblastmi mohou být například kamenné cesty nebo technické otvory, kterým se díky vizuální detekci sekačka vyhne.

Postupujte podle pokynů v aplikaci. Velikost zóny vypnutí VisionFence můžete upravit, přesunout ji na jiné místo nebo ji odstranit.

2.6.5 Vytvoření kresby

Kresba je zábavný design nebo vzor, který můžete na svém trávníku vytvořit pomocí sekačky. Výběrem designu (loga nebo kombinace písmen a číslic) a umístění ponechá sekačka tuto část trávníku neposečenou. Kresba bude vidět, jakmile bude zbytek trávníku posečený.



Postupujte podle pokynů v aplikaci. Můžete se rozhodnout, jak dlouho bude kresba ponechána, než ji sekačka zcela poseče po uplynutí aktivních dnů (až 30 dnů).

3. Denní používání

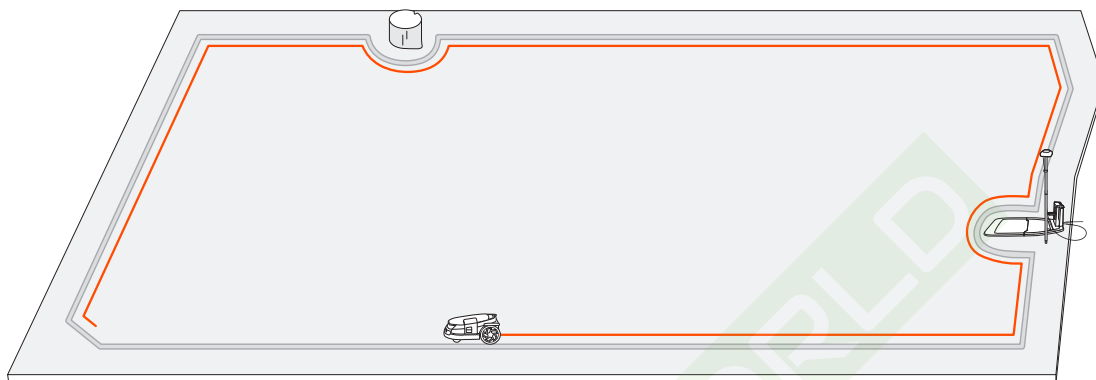
3.1 Sečení

3.1.1 Jak Navimow seče

Sečení podél ohraničení a kolem zakázaných oblastí

Sekačka seče podél ohraničení a seče kolem zakázaných oblastí, když zahájí úlohu sečení.

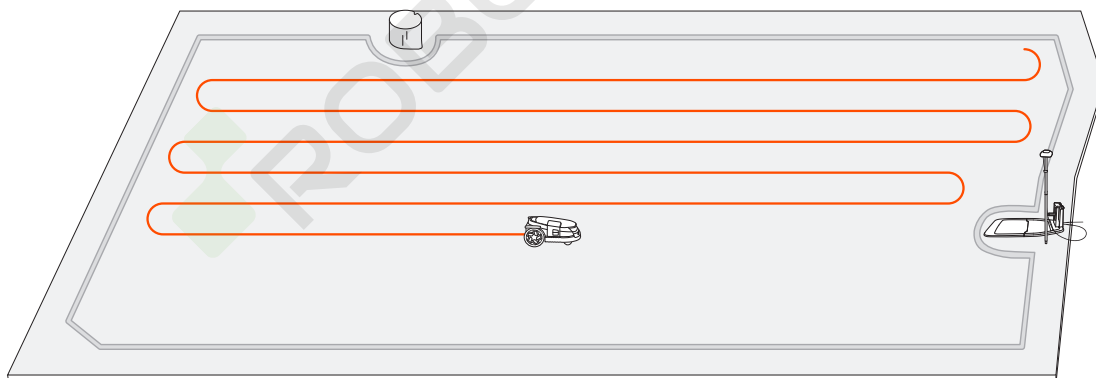
Pokud je okolí složité, můžete u každé zóny vypnout „Sečení okrajů“ v nabídce Správa map > Upravit > Upravit > Sečení okrajů, abyste se vyhnuli rizikům.



Sečení se systematickými schématy

Sekačka bude uvnitř pracovní oblasti sekat trávník po naplánované dráze vypočítané algoritmem pro dosažení maximální účinnosti.

Sekačka může měnit směr sečení podle vašich voleb. Dá se tak vyhnout opakovaným drahám sečení. Informace o tom, jak přizpůsobit směry sečení pro každou zónu sečení, najdete v odstavci Přizpůsobení směrů sečení v části 3.1.2 Správa více zón.



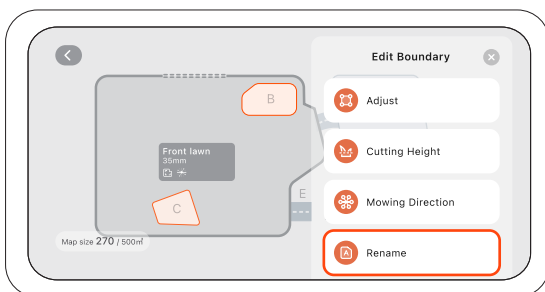
3.1.2 Správa více zón

Na mapě můžete vytvořit několik zón, přičemž každá zóna má svůj vlastní jedinečný název a přizpůsobený směr sečení a plán sečení. Při ručním sečení můžete zvolit, zda chcete sekat všechny zóny nebo jen některé z nich. Při plánovaném sečení můžete nastavit plány pro všechny nebo vybrané zóny.

Zóna se vytvoří automaticky po zmapování ohraničení pracovní oblasti. Můžete pokračovat ve vytváření více zón a propojovat je pomocí kanálů. Pokyny najdete v části 2.6.3 Vytvoření kanálu.

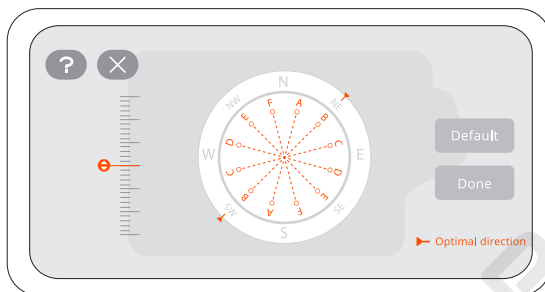
Přejmenování zón

1. Klepnutím vyberte zónu.
2. Klepněte na „Upravit“ a přizpůsobte nastavení vybrané zóny.
3. Klepněte na ikonu „Přejmenovat“ a nastavte název příslušné zóny.



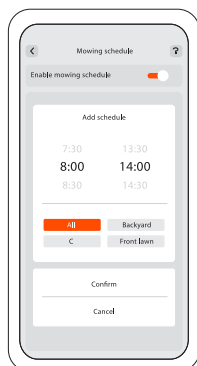
Přizpůsobení směrů sečení

Sekačka může automaticky měnit směr sečení podle vašich voleb v nabídce Správa map > Upravit > Směr sečení. Můžete zvolit jeden nebo více směrů, takže sekačka změní směr sečení pokaždé, když dokončí kolo sečení.



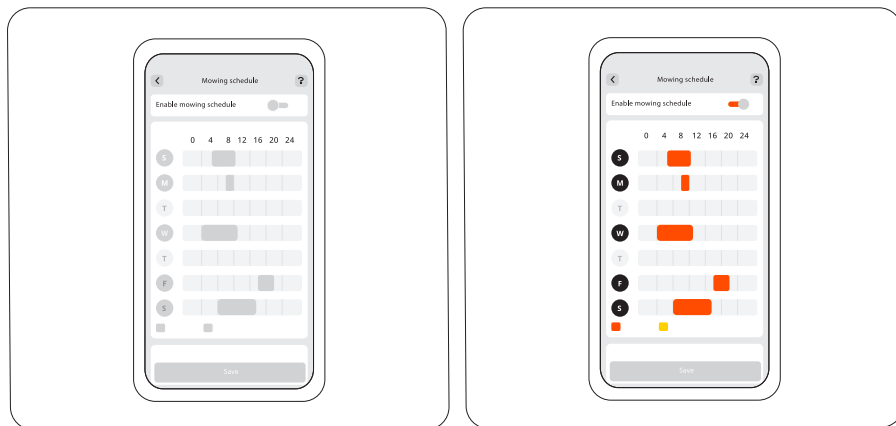
Vytváření nebo úprava plánů sečení

1. Přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Sečení > Plán sečení.
2. Vyberte den pro nastavení plánu.
3. Nastavte čas spuštění a čas ukončení plánu.
4. Vyberte, na kterou zónu (zóny) se má plán použít.
5. Klepnutím na „Potvrdit“ uložte nastavení.



Povolení nebo zakázání plánů sečení

Pokud nechcete, aby se sekačka řídila plánem, můžete plány sečení zakázat.



Povolení nebo zakázání cyklu sečení

Když je tato možnost deaktivována, pokud průběh sečení ve vybraných zónách dosáhne 100 %, sekačka zastaví sečení a vrátí se do nabíjecí stanice, i když ještě nenastal plánovaný čas ukončení.

Když je tato možnost aktivována, pokud průběh sečení ve vybraných zónách dosáhne 100 %, sekačka zahájí nové kolo sečení a bude pokračovat v sečení, dokud nenastane plánovaný čas ukončení.

Rozdělení a sloučení zón

Chcete-li zónu rozdělit na menší zóny, ručně ovládejte sekačku tak, abyste zónu rozdělili na dvě. Přejděte na stránku „Správa map“, vyberte zónu a v části „Upravit“ najdete položku „Rozdělit“. Nové zóny budou mít stejná nastavení jako stará zóna.

Chcete-li sloučit několik zón do jedné zóny, přejděte na stránku „Správa map“, vyberte zónu, v části „Upravit“ najdete položku „Sloučit“, vyberte sousední zónu a slučte je. Sloučit lze pouze dvě zóny najednou.

3.2 Aplikace Navimow

3.2.1 Úvod

Aplikace Navimow je důležitou součástí Navimow, můžete ji používat k:

1. Vytvoření spojení a aktivaci sekačky.
2. Vytvoření mapy (pracovní oblasti) s více zónami sečení.
3. Kontrole stavu a průběhu práce sekačky, dálkovému ovládní sekačky pro spuštění, zastavení nebo návrat do nabíjecí stanice atd.
4. Zobrazení a změně pracovních nastavení sekačky (správa map, plány sečení atd.).
5. Zobrazení a změně nastavení zabezpečení/funkcí sekačky (Sečení v noci, Resetování kódu PIN, Ochrana proti krádeži atd.).
6. Aktualizaci firmwaru a změně připojení k síti.
7. Zrušení spojení a zachování nebo vymazání uživatelských dat.
8. Získání uživatelských materiálů a poprodejní podpory prostřednictvím živého chatu.

3.2.2 Stažení, registrace, přihlášení

1. Vyhledejte a stáhněte si aplikaci Navimow v Apple App Store nebo obchodě Google Play.
2. Zaregistrujte se a přihlaste se ke svému účtu.
3. Zapněte na svém telefonu Bluetooth a zkontrolujte, zda má telefon síťový signál.

POZNÁMKY:

1. Pokud jste si zaregistrovali účet prostřednictvím jiných služeb Segway-Ninebot, můžete se přihlásit do aplikace Navimow pomocí účtu a naopak.
2. Pokud deaktivujete svůj účet Navimow, budou odstraněny všechny údaje týkající se Segway-Ninebot.
3. Během používání se vás aplikace Navimow zeptá na Bluetooth (iOS/Android), polohu (iOS/Android) a přístup k Wi-Fi (Android). Abyste zajistili normální používání, povolte výše uvedené přístupy.
4. Pokud používáte Navimow s mobilním zařízením se systémem iOS, při první konfiguraci sítě Wi-Fi sekačky se ujistěte, že váš mobilní telefon je připojen ke stejné síti Wi-Fi.

3.2.3 Aktualizace aplikace Navimow a firmwaru

Aplikaci Navimow průběžně aktualizujte, abyste mohli využívat nejnovější funkce a aktualizace. Když bude k dispozici nová verze aplikace, obdržíte oznámení, které vás na to upozorní.

Chcete-li zkontrolovat aktualizace firmwaru ručně, přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Moje zařízení > Verze firmwaru.

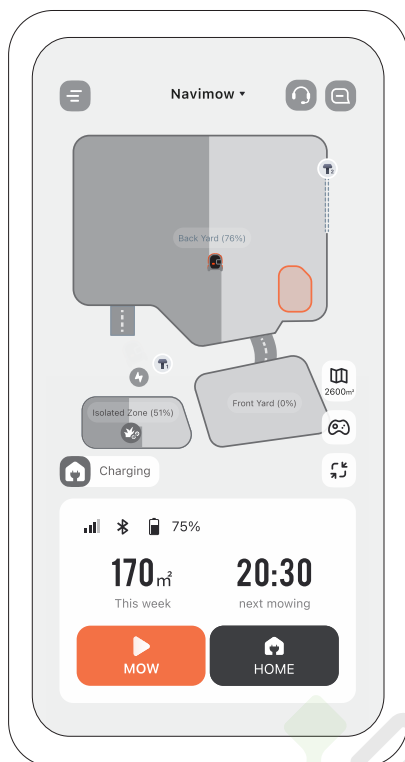
Pro úspěšný upgrade firmwaru je třeba splnit následující podmínky:

- Sekačka je v nabíjecí stanici.
- Sekačka je připojena k síti a signál je silný (přes 4G nebo Wi-Fi).
- Baterie je nabitá na více než 20 %.
- Na příští hodinu není naplánována žádná úloha sečení.

Další informace o upgradu firmwaru najdete v části 2.5 Upgrade na nejnovější firmware.

3.2.4 Domovská stránka aplikace

Na domovské stránce se zobrazuje stav sekačky, stav antén, průběh práce a úlohy sečení. Můžete si vybrat zobrazení pracovní oblasti všech zón nebo vybraných zón, spustit nebo pozastavit úlohy sečení a poslat sekačku domů. Klepnutím na ikony v horní části domovské stránky můžete také přejít na živý chat, stránku s oznámeními a stránku s nastaveními.



Správa map		Přejde na stránku Správa map
Úroveň nabití baterie		Úroveň nabití baterie a stav nabíjení
Anténa		1 označuje Primární anténu a 2 označuje Anténu pro zesílení signálu
Bluetooth		Bluetooth připojeno. Při odpojení se klepnutím znovu připojte.
Připojení		Zobrazuje síť, k níž je sekačka připojena (Wi-Fi nebo mobilní), a sílu signálu
Stav sekačky		Probíhající úlohy / Aktualizace firmwaru / Nabíjení / Na cestě zpět do nabíjecí stanice / Neznámý stav / Úloha zastavena / Nefunkční / Nedostatečně nabitá baterie
		Přesnost mapy se zlepšuje nebo byla vylepšena / Špatné určování polohy / Offline / Inicializace
		Sečení odloženo kvůli různým povětrnostním podmínkám
Přepnutí na jiná zařízení	Navimow ▾	Klepnutím přepnete na jinou svou sekačku a přejmenujete sekačky v nabídce Nastavení > SEKAČKA > Základní informace
Nastavení a oznámení		Klepnutím zobrazíte nastavení/oznámení sekačky a aplikace
Živý chat		Vstup do Centra nápovědy, kde najdete uživatelské materiály a živý chat pro dotazy nebo požadavky

3.3 Nastavení sekačky

3.3.1 Přidání, přepnutí, zrušení spojení zařízení

V nabídce Nastavení > SEKAČKA > Moje zařízení > Správa zařízení můžete přidat více sekaček a přepnout na jinou sekačku výběrem jiného sériového čísla (SČ) v seznamu. Při zrušení spojení sekačky musíte ověřit svou totožnost zadáním skrytých znaků e-mailové adresy nebo telefonního čísla.

Po zrušení spojení sekačky si můžete vybrat, zda chcete zachovat nebo vymazat svá uživatelská data.

3.3.2 Nastavení sítě

Síť, kterou používá Navimow, můžete spravovat na stránce Správa sítě. Na stránce nastavení Wi-Fi můžete zobrazit aktuálně připojenou síť Wi-Fi nebo se k ní znovu připojit. Můžete si vybrat, zda chcete používat pouze 4G, nebo používat pouze Wi-Fi, nebo nechat systém, aby za vás automaticky vybral typ sítě v závislosti na stavu připojení.

3.3.3 Časové pásmo a země

Můžete ručně vybrat místní časové pásmo a zemi nebo oblast, aby se plány sečení řídily vaším místním časem. Pokud se ve vaší oblasti používá letní čas, můžete povolit režim letního času. Sekačka se tak bude moci automaticky přizpůsobit místnímu času v létě i v zimě.

3.3.4 Nastavení zvuku a světla

Zvukové efekty jsou ve výchozím nastavení povoleny. Když je vypnete, sekačka nebude během sečení a nabíjení vydávat žádné zvuky oznámení.

3.3.5 Hlasová zpětná vazba (převod textu na řeč)

Funkce hlasové zpětné vazby umožňuje vaši sekačku komunikovat s vámi pomocí zvoleného hlasu nebo tónu. Když je tato možnost aktivována, sekačka bude hlásit aktualizace stavu ve zvoleném jazyce. Přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Moje zařízení > Zvuk a světlo > Hlasová zpětná vazba.

3.3.6 Sdílení zařízení

Sekačku můžete sdílet s ostatními v nabídce Nastavení > SEKAČKA > Moje zařízení > Správa zařízení > Sdílení zařízení. Tato funkce vám umožňuje pozvat až 5 uživatelů, kteří se zaregistrovali v aplikaci Navimow, aby sdíleli vaši sekačku. Stačí jim poslat pozvánku, jejíž platnost v případě nepřijetí vyprší za 7 dní. Jakmile ji přijmou, budou mít plný přístup ke správě sekačky. Vy i vaši pozvaní můžete sdílení kdykoli zrušit.

3.3.7 Dvojité antény

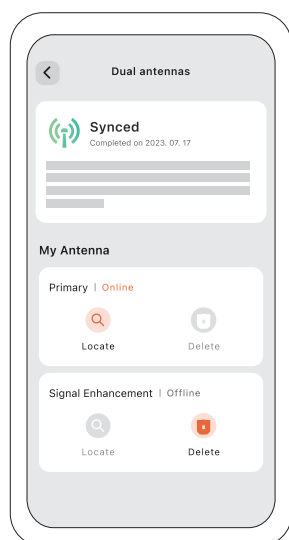
Pokud jste si zakoupili Anténu pro zesílení signálu, můžete ji spárovat se sekačkou v nabídce Nastavení > SEKAČKA > Pokročilé funkce > EFLS 3.0 > Dvojité antény. Pokyny naleznete v části 1.8 Příslušenství (prodává se samostatně).

Najít: Pokud si nejste jisti, zda je anténa Primární anténou nebo Anténou pro zesílení signálu, klepněte na „Najít“. Kontrolka na anténě bude blikat zeleně, což indikuje, kterou z nich hledáte.

Synchronizace: Dvojité antény spolupracují jako systém určování polohy, což znamená, že jsou synchronizované a přesnost určování polohy je lepší.

Odstranit: Pokud již stávající Anténu pro zesílení signálu nepoužíváte, můžete ji odstranit. Mějte na paměti, že Primární anténu nelze odstranit.

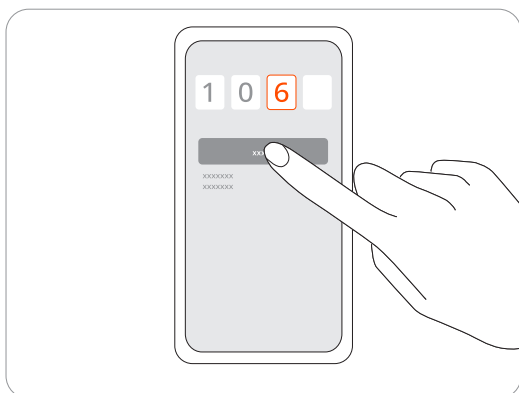
Online/Offline: Obě antény se mohou občas přepnout do režimu offline, ale budou automaticky synchronizovány, když sekačka bude sekat trávník.



3.4 Bezpečnostní funkce

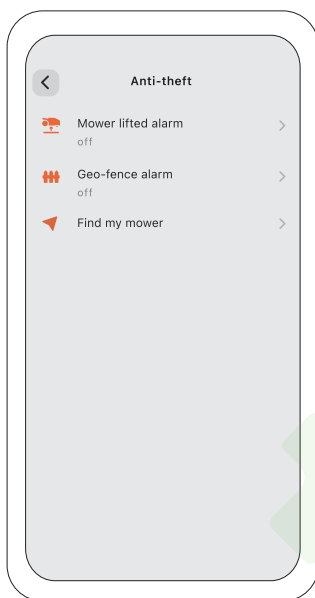
3.4.1 Resetování kódu PIN

Kód PIN můžete resetovat v nabídce Nastavení > SEKAČKA > Bezpečnostní funkce > Zámek zařízení > Resetování kódu PIN.



3.4.2 Povolení a použití ochrany proti krádeži

Funkce ochrany proti krádeži dokáže přesně lokalizovat vaši sekačku a zabránit incidentům, jako je krádež sekačky. Můžete se rozhodnout povolit alarm v případě, že dojde ke zvednutí sekačky a když sekačka překročí virtuální ohraničení.



35

Alarm zvednutí sekačky

Tento alarm vás upozorní, pokud dojde na několik sekund ke zvednutí sekačky ze země. Když je tato možnost aktivována, uslyšíte alarm a obdržíte oznámení ve své aplikaci. Alarm zastavíte zadáním kódu PIN přímo na sekačce.

Pokud potřebujete sekačku přenést na jiné místo, doporučuje se předem připojit telefon přes Bluetooth, abyste předešli falešným poplachům.

Alarm geofencingu

Tento alarm vás upozorní, pokud sekačka překročí určené ohraničení. Když je tato možnost aktivována, uslyšíte alarm a obdržíte oznámení ve své aplikaci. Alarm zastavíte zadáním kódu PIN přímo na sekačce.

Když je aktivován alarm geofencingu, můžete upravit poloměr geofencingu a zkontrolovat polohu Navimow na mapě v reálném čase. Pokud se baterie sekačky vybije a sekačka se vypne cestou zpět do nabíjecí stanice, můžete v aplikaci zjistit, kde se zastavila.

POZNÁMKY:

1. Pokud je povolena funkce ochrany proti krádeži, musíte před vypnutím sekačky zadat kód PIN na sekačce.
2. Funkci ochrany proti krádeži lze používat pouze v síti 4G. Ujistěte se, že platnost vaší služby 4G nevypršela.

3.4.3 Zámek zařízení

Bezpečnostní zámek a dětský zámek slouží k zajištění bezpečnosti sekačky a zabránění nechtěným operacím. Chcete-li je povolit, přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Bezpečnostní funkce > Zámek zařízení.

Bezpečnostní zámek

Bezpečnostní zámek zabraňuje náhodné aktivaci sekačky, když je potřeba přenést ji nebo vyčistit. Stisknutím MOW+HOME na déle než 3 sekundy sekačku uzamknete. V uzamknutém stavu zůstane sekačka neschopná provozu, dokud ji neodemknete pomocí kódu PIN.

Dětský zámek

Dětský zámek zabraňuje dětem nebo domácím zvířatům náhodně ovládat sekačku dotykem tlačítek, když je v provozu nebo v pohotovostním režimu.

Jeho povolením v nabídce Zámek zařízení > Dětský zámek nebudou tlačítka na sekačce reagovat na stisknutí nebo dotyk. Sečení a další nastavení lze nadále upravovat v aplikaci.

3.5 Pokročilé funkce

3.5.1 Nastavení VisionFence

Vyhýbání se překážkám v kanálech

Můžete aktivovat přepínač Vyhýbání se překážkám v kanálu a sekačka bude „sledovat“ okolí a inteligentně projíždět, přičemž se bude aktivně vyhýbat překážkám nebo jiným objektům, které lze odlišit od země. I když bude signál GPS v okolí kanálu slabý, sekačka jím stále dokáže projet pomocí vizuální detekce.

Ohleduplnost ke zvířatům

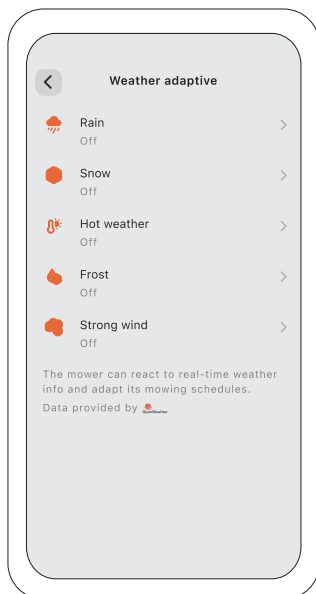
Můžete povolit režim „Ohleduplnost ke zvířatům“, aby se sekačka držela daleko od domácích mazlíčků a malých zvířat v její blízkosti, a to úpravou své dráhy v reálném čase. Přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Pokročilé funkce > VisionFence > Ohleduplnost ke zvířatům. Tím se zabrání náhodnému způsobení újmy volně žijícím živočichům, jako jsou ježci, a sníží se pravděpodobnost, že dojde k vystrašení nebo vyrušení domácích mazlíčků v blízkosti.



3.5.2 Přizpůsobení se počasí

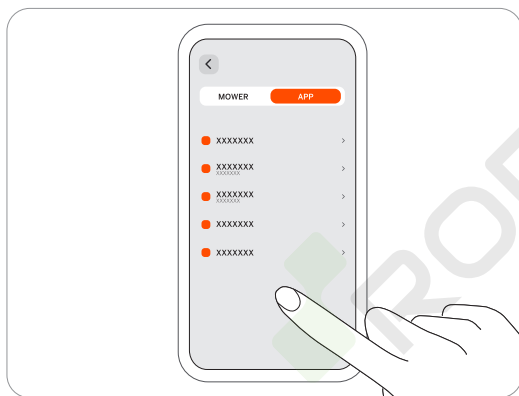
Sekačka může reagovat na informace o počasí v reálném čase a přizpůsobit své plány sečení, a to buď zastavením aktuální úlohy, nebo odložením nadcházejících úloh. Můžete nastavit, jak má sekačka reagovat za těchto povětrnostních podmínek: déšť, sníh, horké počasí, mráz a silný vítr.

Chcete-li zajistit zdravý trávník a delší životnost sekačky, přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Pokročilé funkce > Přizpůsobení se počasí a přizpůsobte nastavení pro jednotlivé typy počasí.



3.6 Nastavení aplikace

Přejděte do nabídky Nastavení > APLIKACE, kde můžete procházet a upravovat nastavení související s aplikací Navimow.



37

Účet a bezpečnost

Můžete zkontrolovat svou vázanou e-mailovou adresu nebo číslo mobilního telefonu, změnit heslo, stáhnout data a odstranit svůj účet.

Jazyk

Můžete nastavit jazyk, který vám vyhovuje. V současnosti je podporováno 22 jazyků, konkrétně angličtina, němčina, francouzština, nizozemština, italština, švédština, norština, finština, dánština, portugalština, španělština, čeština, slovenština, polština, estonština, litevština, bulharština, maďarština, chorvatština, rumunština a slovinština.

Pomoc a zpětná vazba

Zde si můžete prohlédnout nejnovější uživatelské materiály, výuková videa, často kladené otázky a kontaktovat nás pro podporu prostřednictvím živého chatu.

Jednotky

Zde můžete přepínat mezi metrickými a imperiálními jednotkami.

O aplikaci

Zde si můžete prohlédnout aktuální verzi aplikace, nejnovější Smlouvu s uživatelem a Zásady ochrany osobních údajů.

Odhlášení

Zde se můžete ze svého účtu odhlásit, přičemž vaše data nebudou po odhlášení odstraněna.

4. Údržba

Abyste dosáhli lepších výsledků sečení a prodloužili životnost, dbejte na udržování čistoty sekačky a dobrého stavu nožů. Kontrolu a údržbu by měla provádět dospělá osoba každý týden. Poškozené nebo opotřebované díly je třeba vyměnit.

NEPROVÁDĚJTE údržbu v otevřených sandálech nebo naboso. Při údržbě sekačky vždy noste dlouhé kalhoty a pracovní obuv.

4.1 Čištění

Pomocí měkkého kartáče nebo hadříku důkladně očistěte vnější část sekačky. NEČISTĚTE alkoholem, benzínem, acetonem ani jinými korozivními/těkavými rozpouštědly. Tyto látky mohou poškodit vzhled a vnitřní strukturu sekačky.

Pro správné dokování pravidelně kontrolujte a čistěte nabíjecí stanici od nečistot a bláta. Ujistěte se, že všechny spojovací díly nabíjecí stanice, prodlužovací kabel a napájecí zdroj nejsou zablokovány.

A. Podvozek a žací kotouč

Pokud jsou podvozek a žací kotouč znečištěné, očistěte je kartáčem nebo vodní hadicí. NEPOUŽÍVEJTE vysokotlakou myčku. Zároveň se ujistěte, že žací kotouč se volně otáčí a že i nože se mohou volně otáčet.

POZOR: Vysokotlaká voda může proniknout do těsnění a poškodit elektronické a mechanické díly.

B. Blatník pro nože

Pravidelně kontrolujte blatník pro nože. Pokud se na blatníku pro nože nahromadí bláto, posekaná tráva nebo jiné předměty, odstraňte je suchým kartáčem nebo škrabkou.

C. Přední kola (univerzální kola)

Pravidelně kontrolujte a čistěte univerzální kola. Pokud jsou kola zanesená, očistěte je od bláta a kola namažte.

D. Zadní kola

Pravidelně kontrolujte a čistěte zadní kola. Odstraňte posekanou travu nebo jiné předměty. Pokud jsou kola zanesená blátem nebo nečistotami, umyjte je vodní hadicí.

E. Čočka kamery

Pravidelně kontrolujte a čistěte čočku kamery. Znečištěná čočka kamery může mít vliv na výkon sekačky.

F. Nabíjecí port

Zkontrolujte, zda v nabíjecím portu neuvízly zbytky trávy nebo nečistoty, a včas je vyčistěte. V opačném případě se sekačka kvůli špatnému kontaktu nebude moci nabíjet.

VAROVÁNÍ

- Před čištěním se ujistěte, že sekačka je vypnutá.
- Před otočením sekačky spodní částí nahoru musí být sekačka vypnutá.

4.2 Výměna nožů

Kotouč s noži během sečení automaticky několikrát změní směr otáčení, aby nedocházelo k nadměrnému opotřebení na jedné straně. Pokud je sekačka používána pravidelně, doporučuje se měnit nože a šrouby každé 1–2 měsíce, aby byla zajištěna bezpečnost a lepší výsledky sečení. Pro zajištění bezpečného systému sečení vyměňte všech 6 nožů a jejich šrouby najednou.

Mokrý tráva se častěji lepí na nože a spodní část sekačky, což může ovlivnit její výkon a vyžadovat častější čištění. Pro dosažení optimálních výsledků a zachování zdraví trávníku je nejlepší vyhnout se sečení za silného deště nebo při nadměrně mokré trávníku. Je normální, že při sečení se na nožích hromadí zbytky trávy nebo nečistot. Konstrukce nožů umožňuje jejich plynulé otáčení kolem šroubů, i když se na nich nachází malé množství zbytků trávy nebo nečistot. Toto občasné nahromadění zbytků trávy by nemělo mít negativní vliv na schopnost sekačky účinně sekat trávu. Sekačka je navržena tak, aby plnila svou funkci i přesto, že se na nožích časem nahromadí malé množství zbytků trávy.

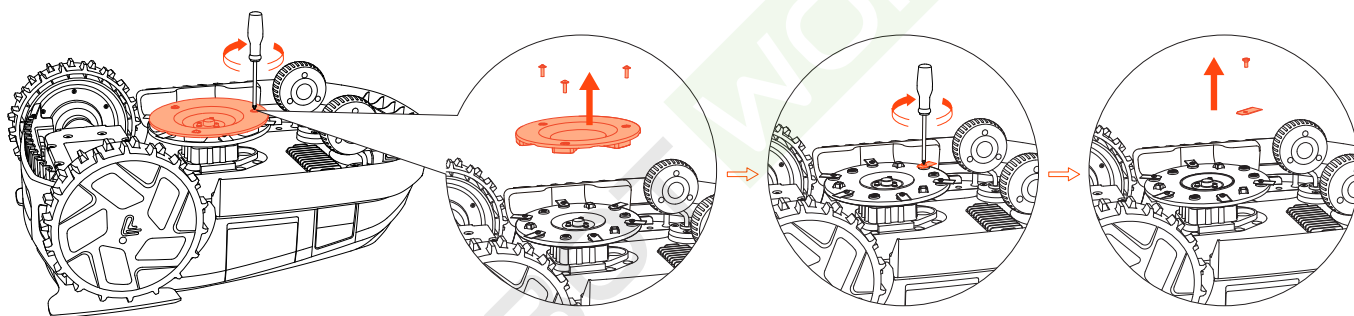
Zbytky trávy lze v případě potřeby odstranit při výměně nožů, není však třeba okamžitě zasahovat, pokud na nožích neuvízlo nadměrné množství zbytků trávy.

VAROVÁNÍ

- Při kontrole nebo výměně nožů používejte ochranné rukavice.
- **NEPOUŽÍVEJTE** elektrický šroubovák k instalaci nebo uvolnění žacího kotouče. Používejte pouze správný typ šroubů a originální nože schválené společností Navimow. Model nože: X3A06E.
- **NEPOUŽÍVEJTE** šrouby opakovaně. Mohlo by dojít k vážnému zranění.

Jak vyměnit nože

1. Vypněte sekačku.
2. Abyste zabránili poškrábání, umístěte sekačku v obrácené poloze na měkký a čistý povrch.
3. Pomocí křížového šroubováku uvolněte šrouby.
4. Demontujte žací kotouč proti ucpávání, šrouby a nože.
5. Upevněte kotouč proti ucpávání a nové nože pomocí nových šroubů (Utahovací moment: 1 N·m). Ujistěte se, že nože se mohou volně otáčet.



POZNÁMKA: Po upevnění nožů a šroubů se budou nože stále zdát volné. To je normální, protože nože se při sečení musí otáčet. Nože jsou záměrně navrženy tak, aby se po nasazení na kotouč s noži volně otáčely. Při sečení vytváří rotující kotouč s noži odstředivou sílu, která způsobuje, že nože směřují ven. Tato orientace směrem ven umožňuje nožům účinně sekat trávu.

4.3 Údržba klíčových dílů

Klíčové díly sekačky, včetně nožů, podvozku, nabíjecího portu a čočky kamery, vyžadují pravidelnou údržbu, aby byl zajištěn optimální výkon sekačky.

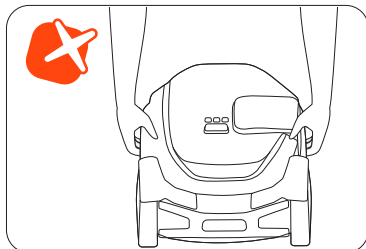
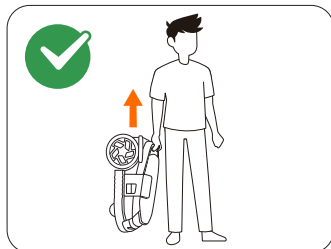
Přejděte do nabídky Nastavení > SEKAČKA > Údržba a nástroje > Údržba dílů a zkontrolujte dobu provozu těchto klíčových dílů. Lze to využít jako připomínku k čištění a údržbě těchto klíčových dílů.

4.4 Přeprava

Pro ochranu sekačky používejte při přepravě na dlouhé vzdálenosti originální obal. Před zvedáním, přemísťováním nebo přepravou výrobek vypněte. Zacházejte s ním opatrně a vyhněte se použití násilí, jako je házení a silný tlak. Sekačku nikdy nezvedejte ani nepřenášejte, pokud je motor v chodu.

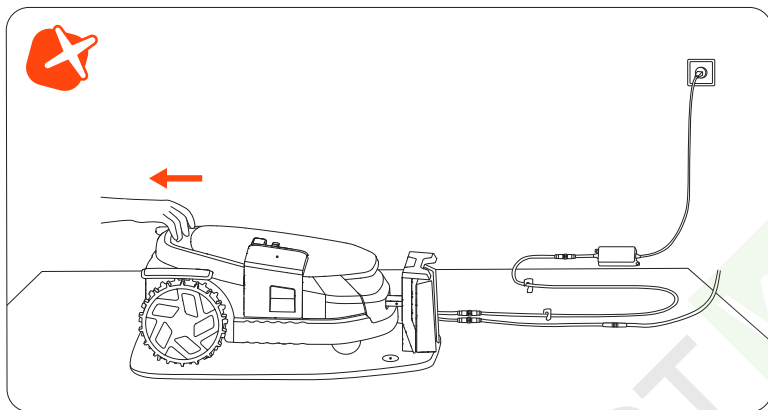
Jak správně přemísťovat nebo zvedat

Sekačku přenášejte za rukojeť tak, aby kotouč s noži směřoval od vašeho těla.



POZOR:

Aby nedošlo k poškození sekačky a/nebo nabíjecí stanice, **NEZVEDEJTE** sekačku za rukojeť, když je zaparkovaná v nabíjecí stanici. Před zvednutím sekačky vytáhněte sekačku z nabíjecí stanice.



4.5 Baterie

- Vypněte sekačku a před uskladněním nabijte její baterii na 85 % nebo více, aby nedošlo k jejímu nadměrnému vybití a poškození elektrických součástí. Při dlouhodobém skladování nabíjejte sekačku každých 120 dní.
 - Na poškození baterie způsobené nadměrným vybitím se nevztahuje Omezená záruka.
 - **NEPOUŽÍVEJTE** ani neskladujte baterii za extrémních teplotních podmínek, tj. při teplotách nad 50 °C (122 °F) nebo pod -20 °C (-4 °F).
 - Teplotní ochrana se aktivuje při teplotě 0 °C (32 °F) / 53 °C (127 °F), baterie se nenabije, dokud teplota nedosáhne 3 °C (37 °F) nebo více / nepoklesne na 49 °C (120 °F) nebo méně.
 - Pokud je teplota baterie příliš vysoká nebo příliš nízká, sekačka nezahájí sečení. Obdržíte také push oznámení v aplikaci Navimow.
- POZNÁMKA:** Životnost baterie závisí na tom, jak často se výrobek používá, a na celkové pracovní době. Pokud je doba provozu na jedno plné nabití výrazně kratší než obvykle nebo trávník není dobře posekaný, zvažte kontaktování poprodejního servisu kvůli výměně baterie.

4.6 Napájecí zdroj

- Odpojte napájecí zdroj:
- Před odstraněním překážky;
- Před kontrolou, čištěním nebo prací na stroji;
- Po nárazu do cizího předmětu zkontrolujte, zda stroj není poškozený.
- Pravidelně kontrolujte kabel, zástrčku, kryt a další části. Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo známky stárnutí, okamžitě přestaňte používat.

⚠ VAROVÁNÍ

- NEPROVOZUJTE poškozený napájecí zdroj. Pokud je přívodní kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí. Pokud je prodlužovací kabel vadný, vyměňte jej za 10 metrů dlouhý kabel schválený společností Navimow.
- NEPŘIPOJUJTE poškozený kabel k napájecímu zdroji ani se nedotýkejte poškozeného kabelu nebo prodlužovacího kabelu před jeho odpojením z napájecí zásuvky. Poškozené kabely mohou vést ke kontaktu s částmi pod napětím.
- NEPOUŽÍVEJTE napájecí zdroj s žádným jiným výrobkem nebo baterií, jinak hrozí nebezpečí zranění osob, požáru nebo úrazu elektrickým proudem. U jiných než originálních baterií nelze zaručit bezpečnost výrobku.
- NENABÍJEJTE, pokud baterie vytéká.
- Prodlužovací kabel udržujte v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých nebezpečných částí, aby nedošlo k jeho poškození, které by mohlo vést ke kontaktu s částmi pod napětím.

Doporučení

Sekačku a/nebo její periferní zařízení připojujte pouze k napájecímu obvodu chráněnému proudovým chráničem (RCD) s vypínacím proudem nejvýše 30 mA.

4.7 Skladování

- Před uskladněním vypněte sekačku a nabijte její baterii na 85 % nebo více, aby nedošlo k jejímu nadměrnému vybití, které by způsobilo trvalé poškození.
- Skladujte na chladném a suchém místě v interiéru. Vystavení slunečnímu záření a extrémnímu počasí (horku i chladu) urychluje proces stárnutí součástí a může trvale poškodit baterii.
- Sekačku, nabíjecí stanici a napájecí zdroj uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla (jako jsou kamna, radiátory atd.) nebo chemikálií. Chraňte napájecí zdroj před vlhkostí a uchovávejte jej na dobře větraném místě.

⚠ VAROVÁNÍ

Při nebezpečí bouřky odpojte napájecí zdroj z napájecí zásuvky. Odpojte všechny kabely a vodiče připojené k nabíjecí stanici. Znovu je připojte, až přestane hrozit nebezpečí bouřky.

4.7.1 Zimní uskladnění

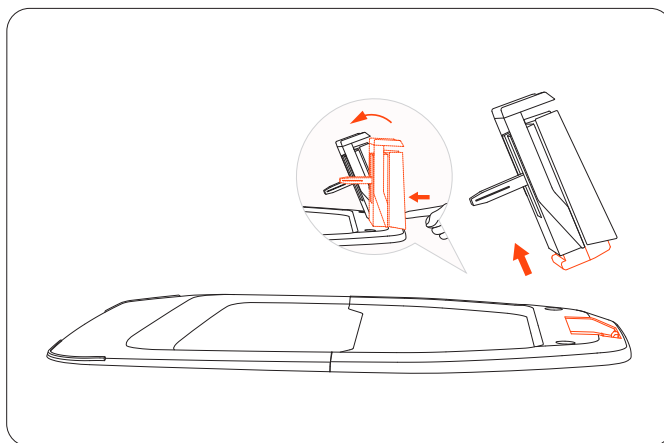
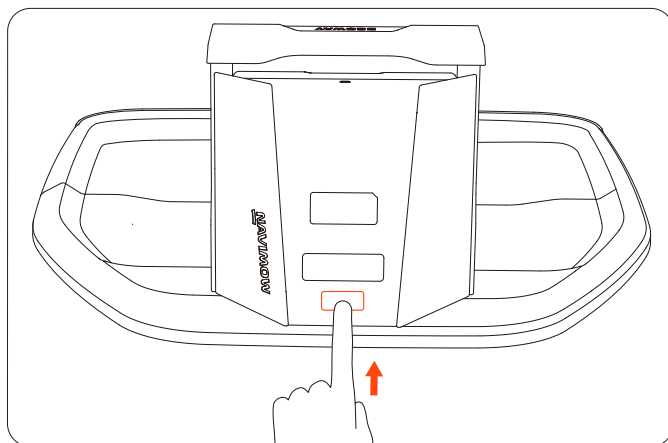
Pro optimální výkon a dlouhou životnost se doporučuje uskladnit zařízení Navimow během zimních měsíců, kdy se nebude používat. Správným uskladněním zařízení Navimow ho ochráníte před nepříznivými zimními podmínkami a zajistíte jeho funkčnost, až přijde jaro. Chladné počasí, včetně teplot pod bodem mrazu a sněhu, může poškodit citlivé součásti sekačky. Postupujte podle následujících kroků:

Uskladněte sekačku

1. Vytáhněte sekačku z nabíjecí stanice. Ujistěte se, že baterie v sekačce je nabitá alespoň na 85 %.
2. Vypněte sekačku.
3. Odpojte napájecí zdroj a anténu.
4. Nasadte si ochranné rukavice a opatrně vyjměte nože.
5. Otočte sekačku spodní částí nahoru a očistěte ji kartáčem.
6. Pomocí vodní hadice smyjte nečistoty a nechte sekačku uschnout.

Uskladněte nabíjecí stanici a Navimow Garage L

1. Odinstalujte Navimow Garage L z nabíjecí stanice a odložte garáž stranou.
2. Stisknutím tlačítka na nabíjecí věži ji vyjměte z nabíjecí stanice a nabíjecí věž uskladněte.
3. Ponechte desku základny na jejím původním místě.



Uskladněte anténu

Pokud je anténa nainstalována na stěně nebo střeše, použijte k zakrytí antény plastovou tašku nebo kryt. Pokud je anténa na instalována na zemi, postupujte podle následujících kroků:

1. Odstraňte anténu a tyč. Ponechte vidlici základny na svém místě.
2. Kabel pro anténu odložte stranou.

4.7.2 Obnovení stavu na jaře

Abyste na jaře obnovili stav zařízení Navimow a všech jeho instalací, postupujte podle následujících kroků:

1. Odstraňte ze sekačky všechny kryty.
2. Ujistěte se, že nabíjecí stanice je čistá a bez nečistot. Znovu nainstalujte nabíjecí věž na desku základny.

POZNÁMKA: Rozdíl mezi instalovanou polohou a ložskou polohou by neměl překročit 5 cm.

3. Znovu připojte kabely, které byly během zimy odpojeny. Zkontrolujte, zda kabely nejsou poškozené nebo přerušené, a podle potřeby je opravte.

POZNÁMKA: Zkontrolujte ostrost nožů a v případě potřeby je vyměňte. Zkontrolujte a očistěte čočku kamery, abyste zajistili její správnou funkčnost.

4. Nakonec sekačku zapněte a vyzkoušejte, zda je sekačka propojena s aplikací a funguje správně.

4.8 Recyklace a likvidace po skončení životnosti

NEZACHÁZEJTE s tímto výrobkem jako s domovním odpadem. Informace o recyklaci získáte u služby pro nakládání s domovním odpadem, na obecním úřadě nebo na prodejním místě.

⚠ VAROVÁNÍ

NEVYHAZUJTE tento výrobek na skládku, nespalujte jej ani nemíchejte s domovním odpadem. Kvůli elektrickým součástem může dojít k nebezpečí nebo vážnému zranění.

5. Často kladené otázky a odstraňování problémů

Při výskytu jakýchkoli problémů souvisejících s produktem nebo aplikací, běžných problémů a dotazů si prohlédněte články s často kladenými dotazy v části „Servis a podpora > Centrum nápovědy“ na oficiálních webových stránkách Navimow (<http://navimow.segway.com>) nebo v části „Pomoc a zpětná vazba“ v aplikaci Navimow.

6. Důležité informace

6.1 Evropa

6.1.1 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ES prohlášení o shodě pro robotickou sekačku na trávu

Výrobce: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresa: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, Čína.

E-mail: support-navimow@rlm.segway.com

Autorizovaný zástupce

Jméno: AR Experts B.V.

Adresa: P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Nizozemsko

E-mail: info@certification-experts.com

Předmět prohlášení

Obecné označení: Robotická sekačka na trávu

Název výrobku: Segway Navimow řady X3

Typ/model: X315E/X330E/X350E/X390E

Sériové číslo: 0EBB x yyyy x yyyy/0ECB x yyyy x yyyy/0EDB x yyyy x yyyy/0ELB x yyyy x yyyy („x“ označuje jakékoli písmeno A–Z kromě O a I, „y“ označuje jakékoli písmeno A–Z kromě O a I nebo jakékoli číslo 0–9)

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Výše popsaný předmět prohlášení je v souladu s následujícími směrnici EU:

1. Směrnice o rádiových zařízeních (2014/53/EU)
2. Směrnice o strojních zařízeních (2006/42/ES)
3. Směrnice RoHS (2011/65/EU) a pozměňující směrnice ((EU)2015/863)

Shoda s těmito směrnici byla u tohoto výrobku posouzena na základě prokázání shody s následujícími harmonizovanými normami a/nebo technickými specifikacemi:

EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 +A15:2021

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN 301 908-1 V15.2.1

EN IEC 55014-2:2021

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 300 220-1 V3.1.1

EN 301 489-3 V2.3.2

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-17 V3.3.1

EN 300 328 V2.2.2

EN 301 489-19 V2.2.1

EN 303 413 V1.2.1

EN 301 489-52 V1.2.1

EN 50665:2017

EN 301 908-13 V13.2.1

EN 62133-2:2017

EN IEC 62311:2020

EN IEC 63000:2018

EN 300440 V2.1.1

EN 301893 V2.1.1

Podepsáno za a jménem: Navimow B.V.

Místo: Changzhou, Čína

Datum: 2024-12-30

Jméno: Crystal Zhuang

Funkce: Certifikační manažer

Podpis: Crystal Zhuang

ES prohlášení o shodě pro anténu

Výrobce: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresa: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, Čína.

E-mail: support-navimow@rlm.segway.com

Autorizovaný zástupce

Název: AR Experts B.V.

Adresa: P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Nizozemsko

E-mail: info@certification-experts.com

Předmět prohlášení

Obecné označení: Anténa (primární)

Název výrobku: Anténa (primární)

Typ/model: X3R00G

Sériové číslo: PXBA x yyyy x yyyy/PXBC x yyyy x yyyy/PXBD x yyyy x yyyy („x“ označuje jakékoli písmeno A–Z kromě 0 a I, „y“ označuje jakékoli písmeno A–Z kromě O a I nebo jakékoli číslo 0–9)

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Výše popsany předmět prohlášení je v souladu s následujícími směrnicemi EU:

1. Směrnice o rádiových zařízeních (2014/53/EU)
2. Směrnice RoHS (2011/65/EU) a pozměňující směrnice ((EU)2015/863)

Shoda s těmito směrnicemi byla u tohoto výrobku posouzena na základě prokázání shody s následujícími harmonizovanými normami a/nebo technickými specifikacemi:

EN 300 220-1 V3.1.1	EN 300440 V2.1.1
EN 300 220-2 V3.1.1	EN 301 489-1 V2.2.3
EN IEC 63000:2018	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 303 413 V1.2.1	EN 301 489-19 V2.2.1
EN 50665:2017	EN IEC 62311:2020

Podepsáno za a jménem: Navimow B.V.

Místo: Changzhou, Čína

Datum: 2024-12-30

Jméno: Crystal Zhuang

Funkce: Certifikační manažer

Podpis: Crystal Zhuang

ES prohlášení o shodě pro nabíjecí stanici

Výrobce: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresa: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, Čína.

E-mail: support-navimow@rlm.segway.com

Autorizovaný zástupce

Název: AR Experts B.V.

Adresa: P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Nizozemsko

E-mail: info@certification-experts.com

Předmět prohlášení

Obecné označení: Nabíjecí stanice Navimow

Název výrobku: Nabíjecí stanice Navimow

Typ/model: X3C00G

Sériové číslo: 0EBB x yyyy x yyyy/0ECB x yyyy x yyyy/0EDB x yyyy x yyyy/0ELB x yyyy x yyyy („x“ označuje jakékoli písmeno A–Z kromě O a I, „y“ označuje jakékoli písmeno A–Z kromě O a I nebo jakékoli číslo 0–9)

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Výše popsany předmět prohlášení je v souladu s následujícími směrnici EU:

1. Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU)
2. Směrnice RoHS (2011/65/EU) a pozměňující směrnice ((EU)2015/863)

Shoda s těmito směrnici byla u tohoto výrobku posouzena na základě prokázání shody s následujícími harmonizovanými normami a/nebo technickými specifikacemi:

EN IEC 61000-6-3:2021

EN IEC 61000-6-1:2019

EN IEC 63000:2018

45

Podepsáno za a jménem: Navimow B.V.

Místo: Changzhou, Čína

Datum: 2024-12-30

Jméno: Crystal Zhuang

Funkce: Certifikační manažer

Podpis: Crystal Zhuang

6.1.2 Omezená záruka

Smlouva o omezené záruce a rozhodčím řízení

UPOZORNĚNÍ: PŘEČTĚTE SI TUTO SMLOUVU O OMEZENÉ ZÁRUCE A ROZHODČÍM ŘÍZENÍ A USCHOVEJTE SI JI PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. TATO SMLOUVA OBSAHUJE USTANOVENÍ O OMEZENÉ ZÁRUCE PRO SPOTŘEBITELE V EVROPĚ A USTANOVENÍ O ROZHODČÍM ŘÍZENÍ VE VZTAHU K NAVIMOW („VÝROBEK“) A VŠEM TRANSAKČÍM A TVRZENÍM SOUVISEJÍCÍM S VÝROBKEM A/NEBO VYPLÝVAJÍCÍM Z VÝROBKU.

TOTO JE ZÁVAZNÁ PRÁVNÍ SMLOUVA („SMLOUVA“) MEZI VÁMI (FYZICKOU NEBO PRÁVNICKOU OSOBU) A VÝROBCEM („WILLAND“), SPOLEČNOSTÍ NAVIMOW B.V. („NAVIMOW“) A JEJICH PŘIDRUŽENÝMI SPOLEČNOSTMI (MIMO JINÉ VČETNĚ JEJICH MATEŘSKÉ SPOLEČNOSTI, DCEŘINÉ SPOLEČNOSTI, PŘIDRUŽENÝCH SPOLEČNOSTÍ, PŘEDCHŮDCE, NÁSTUPNICKÉ SPOLEČNOSTI, SPRÁVCŮ, NÁSTUPCŮ, NABÝVATELŮ, VEDOUČÍCH PRACOVNÍKŮ, ŘEDITELŮ, MANAŽERŮ, ZAMĚSTNANCŮ, ČLENŮ, AKCIONÁŘŮ A ZÁSTUPCŮ, ADVOKÁTŮ, POJISTITELŮ NEBO ZAJISTITELŮ) (SPOLEČNĚ „STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW“), PRODEJCI SPOLEČNOSTI NAVIMOW (DLE NÍŽE UVEDENÉ DEFINICE) A JEJICH PŘIDRUŽENÝMI SPOLEČNOSTMI (SPOLEČNĚ „PRODEJCI SPOLEČNOSTI NAVIMOW“).

ZAKOUPENÍ VÝROBKU, OTEVŘENÍ OBALU VÝROBKU, POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU, PONECHÁNÍ SI VÝROBKU, VYUŽÍVÁNÍ VÝHOD TÉTO SMLOUVY NEBO ELEKTRONICKÉ PŘIJETÍ TÉTO SMLOUVY PŘEDSTAVUJE PŘIJETÍ TÉTO SMLOUVY. V PŘÍPADĚ, ŽE JAKO RODIČ(E) NEBO ZÁKONNÝ ZÁSTUPCE ZAKOUPÍTE TENTO VÝROBEK JMÉNEM SVÝCH DĚTÍ NEBO PRO SVÉ DĚTI, SOUHLASÍTE TÍMTO VE VŠECH OHLEDECH S PODMÍNKAMI TÉTO SMLOUVY A SCHVALUJETE JE A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE VY I VAŠE DĚTI BUDETE TOUTO SMLOUVOU VÁZANI. POTVRZUJETE A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE JSTE NA TUTO SMLOUVU BYLI DOSTATEČNĚ UPOZORNĚNI A ŽE S TOUTO SMLOUVOU SOUHLASÍTE.

Zaznamenejte si sériové číslo Výrobku

Zaznamenejte si níže uvedené sériové číslo výrobku. Sériové číslo najdete na vnější straně přepravní krabice nebo na spodní straně Výrobku.

Kontakty

Výrobek je vyráběn pro společnost Navimow B.V. („Navimow“).

Sériové číslo zde

1. Omezená záruka

Tato Omezená záruka se vztahuje pouze na vady materiálu nebo kvality Výrobku a jeho součástí, pokud jsou Výrobek a jeho součásti používány za normálních a běžných podmínek. V případě, že se vyskytne závada, na kterou se vztahuje tato Omezená záruka, společnost Navimow a/nebo další Strany společnosti Navimow podle vlastního uvážení opraví nebo vymění vadný Výrobek nebo jeho součásti v souladu s touto Omezenou zárukou, nebo podle data aktivace (rozhodující je pozdější datum), a to buď u společnosti Navimow, autorizovaného prodejce společnosti Navimow, autorizovaného distributora společnosti Navimow nebo autorizovaného Prodejce (dále jen „Prodejce společnosti Navimow“ nebo společně „Prodejci společnosti Navimow“).

Výrobek, na který se vztahuje tato záruka	Doba omezené záruky
X315E, X330E, X350E, X390E	3 roky
Akumulátory a napájecí adaptéry	2 roky

Nože se považují za jednorázové a tato záruka se na ně nevztahuje.

TATO OMEZENÁ ZÁRUKA JE JEDINOU VÝSLOVNOU ZÁRUKOU VZTAHUJÍCÍ SE NA VÝROBEK A JEHO SOUČÁSTI, PŘÍSLUŠENSTVÍ A SERVISNÍ OPRAVY. SPOLEČNOST NAVIMOW A STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW SE ZŘÍKAJÍ VŠECH OSTATNÍCH VÝSLOVNÝCH ZÁRUK. SPOLEČNOST NAVIMOW A DALŠÍ STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW OMEZUJÍ TRVÁNÍ A NÁPRÁVNÉ PROSTŘEDKY VŠECH PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK, VČETNĚ MIMO JINÉ ZÁRUK PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, AŽ UŽ VYPLÝVAJÍ ZE ZÁKONA, Z OBCHODNÍHO STYKU, Z BĚŽNÉ PRAXE, Z OBCHODNÍCH ZVYKLOSTÍ NEBO JINAK, NA DOBU TRVÁNÍ TÉTO VÝSLOVNÉ OMEZENÉ ZÁRUKY. TATO OMEZENÁ ZÁRUKA POPISUJE SLUŽBU, KTEROU MÁTE K DISPOZICI V PŘÍPADĚ, ŽE VÁŠ PRODUKT VYŽADUJE ZÁRUČNÍ SERVIS. TATO OMEZENÁ ZÁRUKA PŘEDSTAVUJE DODATEČNOU ZÁRUKU, KTERÁ ŽÁDNÝM ZPŮSOBEM NEOVLIVŇUJE ANI NEOMEZUJE ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ MŮŽETE MÍT JAKO SPOTŘEBITEL, NAPŘÍKLAD S OHLEDEM NA SHODU, A PODLE MÍSTNÍCH ZÁKONŮ SE NA VÁS MŮŽE VZTAHOVAT DALŠÍ OCHRANA.

2. Proces servisu v rámci Omezené záruky

Online služby společnosti Navimow jsou k dispozici na adrese navimow.segway.com. Domníváte-li se během používání Výrobku, že Výrobek nebo jeho součást je vadná a/nebo nefunguje správně. OKAMŽITĚ PŘESTAŇTE VÝROBEK POUŽÍVAT A ŘÁDNĚ VÝROBEK USKLADNĚTE. DALŠÍ POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU ZA TĚCHTO OKOLNOSTÍ MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNOU ÚJMU NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRT VÁS NEBO OSTATNÍCH OSOB A/NEBO ŠKODY NA MAJETKU. Poté se neprodleně obraťte na společnost Navimow na adrese support-navimow@rlm.segway.com nebo prostřednictvím živého chatu přes aplikaci. Pracovníci technické podpory společnosti Navimow jsou vám k dispozici online, aby vám pomohli diagnostikovat závadu a případně poskytl další pokyny. V případě potřeby záručního servisu si připravte následující materiály, včetně (i) dokladu o původní koupi Výrobku, (ii) sériového čísla Výrobku a (iii) případného popisu závady. Po ověření, zda máte nárok na ochranu a/nebo služby v rámci Omezené záruky, nám poskytněte své jméno, e-mailovou adresu, poštovní adresu a kontaktní telefonní číslo a my vám poradíme, jak našich služeb využít.

Pokud chcete vadnou jednotku vrátit do servisu, nesete náklady na dopravu a riziko ztráty a poškození, které mohou vzniknout během přepravy od vás do společnosti Navimow a ze společnosti Navimow k vám. Při odesílání vadného Výrobku nebo součástí do společnosti Navimow je nutné, abyste jej vložili do původního nebo společností Navimow schváleného obalu, který zajistíte na své náklady. Jste povinni hájit společnost Navimow, odškodnit ji a zbavit ji odpovědnosti za jakékoli ztráty a/nebo škody, které mohou být způsobeny nesprávným balením nebo odesláním Výrobku nebo součástí do společnosti Navimow.

Autorizovaný poskytovatel servisu nebo prodejce společnosti Navimow zkontroluje váš vrácený Výrobek. Pokud společnost Navimow důvodně rozhodne, že se na problém nevztahuje Omezená záruka, společnost Navimow vás bude informovat a sdělí vám alternativní možnosti servisu nebo výměny, které jsou pro vás dostupné za poplatek, nebo vám společnost Navimow vrátí váš Výrobek neopravený a v takovém případě ponese odpovědnost za náklady na dopravu a pojištění přepravy vašeho Výrobku od společnosti Navimow k vám. V případě, že se na jakýkoli servis nevztahuje omezená záruka a vy odmítnete placený servis doporučený Stranami společnosti Navimow a/nebo Prodejcem společnosti Navimow, rozumíte a berete na vědomí, že neprovedení opravy a/nebo servisu Výrobku může zvýšit riziko pádu a/nebo selhání Výrobku, které může mít za následek vážné škody na majetku, vážnou újmu na zdraví nebo smrt, a souhlasíte s tím, že toto je váš informovaný souhlas s podstoupením takového rizika.

V případě vrácení, na které se vztahuje záruční ochrana a/nebo služby, společnost Navimow provede u vadného Výrobku výměnu za nové nebo repasované díly stejného nebo podobného typu, aniž by pro vás tato služba znamenala jakékoli náklady. Díly vyměněné společností Navimow zůstávají ve společnosti Navimow a stávají se jejím majetkem. V takovém případě společnost Navimow uhradí přiměřené náklady na zpětné zaslání Výrobku zpět k vám.

3. Nárok na Omezenou záruku

3.1 Váš požadavek na servis musí být společnosti Navimow doručen v rámci výše popsané Doby omezené záruky a společnost Navimow musí obdržet váš Výrobek v souladu s výše definovaným Procesem servisu v rámci Omezené záruky.

3.2 Váš Výrobek musí být zakoupen u autorizovaného Prodejce společnosti Navimow.

3.3 Musíte předložit originál dokladu o koupi.

3.4 Váš Výrobek musí mít čitelné, nezakryté, neporušené a nezměněné sériové číslo.

3.5 Všechny plomby odolné proti neoprávněné manipulaci musí být neporušené, na svém místě a nezměněné.

4. Výjimky z Omezené záruky

Tato Omezená záruka popisuje služby, které máte k dispozici, pokud váš výrobek vyžaduje záruční servis, přičemž můžete mít další ochranu podle místních zákonů. Tato Omezená záruka se nevztahuje na poškození výrobku nebo jakékoli jeho součásti způsobené následujícími důvody:

4.1 Zneužití, nesprávné použití, lehkovážnost, nedbalost nebo komerční využití.

4.2 Nesprávné nabíjení, skladování, údržba nebo provoz Výrobku, které nejsou v souladu s pokyny nebo omezeními uvedenými v uživatelských materiálech.

4.3 Používání Výrobku v rozporu s platnými zákony a předpisy.

4.4 Používání Výrobku osobami s nedostatečnými zkušenostmi.

4.5 Nehoda, náraz, poškození požárem, poškození vodou, poškození chemikáliemi, používání výrobku mimo rozsah pracovní teploty výrobku, stříkání vysokotlaké vody, zemětřesení, pád.

4.6 Úpravy mechanických částí, úpravy elektronických částí nebo úpravy softwaru zabudovaného ve Výrobku. 4.7 Servis, opravy a údržba prováděné neautorizovanými poskytovateli.

4.8 Kosmetická poškození.

4.9 Používání Výrobku s výrobkem, součástí nebo příslušenstvím třetí strany.

4.10 Běžné zhoršení stavu opotřebitelných dílů.

4.11 Používání Výrobku s prošlými opotřebitelnými díly.

5. ZŘEKnutí SE ODPOVĚDNOSTI A JEJÍ OMEZENÍ

5.1 STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW NEPŘEBÍRAJÍ, ANI NIKOHO NEPOVĚŘUJÍ, ABY JEJICH JMÉNEM PŘEBÍRAL, JAKÉKOLI DALŠÍ ZÁVAZKY NEBO ODPOVĚDNOST V SOUVISLOSTI S VÝROBKEM, JEHO SOUČÁSTMI, PŘÍSLUŠENSTVÍM, SERVISNÍMI OPRAVAMI NEBO TOUTO OMEZENOU ZÁRUKOU.

5.2 STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW A PRODEJCI SPOLEČNOSTI NAVIMOW NEODPOVÍDAJÍ ZA JAKOUKOLI ZTRÁTU PŘI POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU, JEHO SOUČÁSTÍ, PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO ZA JAKÉKOLI NEPŘÍJEMNOSTI ČI JINÉ ZTRÁTY NEBO ŠKODY, KTERÉ BY MOHLY BÝT ZPŮSOBENY JAKOUKOLI VADOU VÝROBKU, JEHO SOUČÁSTÍ, PŘÍSLUŠENSTVÍ, SERVISNÍ OPRAVOU, NEBO ZA JAKÉKOLI JINÉ NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, KTERÉ BY VÁM MOHLY VZNIKOUT V DŮSLEDKU JAKÉKOLI VADY VÝROBKU, JEHO SOUČÁSTÍ, PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO SERVISNÍ OPRAVY. NĚKTERÉ ZEMĚ NEUMOŽŇUJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ NÁHODNÝCH NEBO NÁSLEDNÝCH ŠKOD, TAKŽE VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÍ NEBO VYLOUČENÍ SE NA VÁS NEMUSÍ VZTAHOVAT V ROZSAHU, V JAKÉM JE ZAKÁZÁNO PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY.

5.3 V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ CELKOVÁ A SOUHRNNÁ ODPOVĚDNOST STRAN SPOLEČNOSTI NAVIMOW A PRODEJČŮ SPOLEČNOSTI NAVIMOW ZA VŠECHNY NÁROKY PODLE JAKÉHOKOLI PLATNÉHO PRÁVA NEBO TEORIE, SPOLEČNĚ NEBO JEDNOTLIVĚ, VYPLÝVAJÍCÍ Z NÁKUPU VÝROBKU, POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU, PORUŠENÍ SMLOUVY, DELIKTŮ (VČETNĚ NEDBALOSTI) NEBO JINAK, NEPŘESÁHNE POVINNOST OPRAVIT NEBO VYMĚNIT JAKÝKOLI VADNÝ VÝROBEK, DÁLE PODLE VÝHRADNÍHO UVÁŽENÍ SPOLEČNOSTI NAVIMOW. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDOU STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW A PRODEJCI SPOLEČNOSTI NAVIMOW ODPOVĚDNÍ JAKÉKOLI OSOBE ŽE NÁSLEDNĚ, NEPŘÍMĚ, NÁHODNĚ, ZVLÁŠTNÍ, EXEMPLÁRNÍ, SANKČNÍ NEBO ZVÝŠENÉ ŠKODY VZNIKLY V DŮSLEDKU A/NEBO V SOUVISLOSTI S NÁKUPEM VÝROBKU, JAKÝMKOLI PORUŠENÍM TÉTO SMLOUVY NEBO POVINNOSTÍ VÝROBCE BEZ OHLEDU NA TO, (A) ZDA BYLO MOŽNÉ TAKOVÉ ŠKODY PŘEDVÍDAT, (B) ZDA SPOLEČNOST NAVIMOW NEBO JINÉ STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW BYLY ČI NEBYLY UPOZORNĚNY NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD, A (C) PRÁVNÍ NEBO SPRÁVEDLIVOU TEORII (SMLOUVA, DELIKT NEBO JINÉ), NA NÍŽ JE NÁROK ZALOŽEN, LEDAŽE JSOU TAKOVÁ OMEZENÍ A VYLOUČENÍ ZAKÁZÁNA PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY. VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ NEBO VYLOUČENÍ PLATÍ I V PŘÍPADĚ, ŽE NÁPRÁVNÉ PROSTŘEDKY POŠKOZENÉHO ZÁKAZNÍKA NEBO JAKÉKOLI JINÉ OSOBY (KTERÁ BY MOHLA MÍT PRÁVO NEBO NÁROK PODLE TÉTO SMLOUVY ZE ZÁKONA NEBO NA ZÁKLADĚ SPRÁVEDLNOSTI) PODLE TÉTO SMLOUVY NESPLNÍ SVŮJ ZÁKLADNÍ ÚČEL. V PŘÍPADĚ, ŽE NĚKTERÉ ZEMĚ NEPOVOLUJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ NĚKTERÝCH NEBO VŠECH VÝŠE UVEDENÝCH ŠKOD, TAK V ROZSAHU, V JAKÉM TAKOVÁ OMEZENÍ NEBO VYLOUČENÍ NEJSOU ZÁKONEM POVOLENA, SE NA VÁS NEMUSÍ VZTAHOVAT. NĚKTERÉ ZEMĚ NEPOVOLUJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ NÁHODNÝCH NEBO NÁSLEDNÝCH ŠKOD, TAKŽE V ROZSAHU, V JAKÉM TAKOVÁ OMEZENÍ NEBO VYLOUČENÍ NEJSOU ZÁKONEM POVOLENA, SE NA VÁS VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÍ NEBO VYLOUČENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT.

5.4 V rozsahu povoleném platnými právními předpisy se STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW a PRODEJCI SPOLEČNOSTI NAVIMOW tímto ZŘÍKAJÍ jakékoli odpovědnosti, a tím nenesou odpovědnost za jakékoli škody, mimo jiné včetně úmrtí, újmy na zdraví nebo škody na majetku, vzniklé v důsledku nebo v souvislosti s jakýmkoli chováním (včetně nesprávného jednání), jednáním, nečinností, konáním (včetně nekonání), opomenutím nebo nedbalostí jakéhokoli autorizovaného nebo neautorizovaného prodejce, distributora, velkoobchodníka, maloobchodníka, poskytovatele služeb nebo třetí strany, která se podílí na distribuci Výrobku nebo služeb s ním spojených. V rozsahu povoleném platnými právními předpisy budou případná výslovná prohlášení a záruky uvedené v tomto dokumentu jedinými zárukami a prohlášeními, které VÁM, jakémukoli spotřebiteli a/nebo koncovému uživateli poskytnou STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW, a STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW neponesou odpovědnost za žádné další záruky a/nebo prohlášení, které může dát a/nebo poskytnout jiná osoba, pokud STRANY SPOLEČNOSTI NAVIMOW písemnou formou výslovně nepovolily poskytnutí takové další záruky a/nebo prohlášení spotřebiteli nebo koncovému uživateli.

6. Nároky, řešení sporů a rozhodčí řízení

USTANOVENÍ OBSAŽENÁ V TOMTO DOKUMENTU JSOU PRÁVNĚ ZÁVAZNÁ MEZI VÁMI (FYZICKOU NEBO PRÁVNICKOU OSOBU) A SPOLEČNOSTÍ NAVIMOW B.V., JEJÍMI POBOČKAMI, STRANAMI SPOLEČNOSTI NAVIMOW A PRODEJCI SPOLEČNOSTI NAVIMOW. USTANOVENÍ OBSAŽENÁ V TOMTO DOKUMENTU MOHOU MÍT VLIV NA VAŠE PRÁVA A JE VAŠÍ POVINNOSTÍ PŘEČÍST SI NÁSLEDUJÍCÍ ODDÍLY. OD SMLOUVY MŮŽETE ODSTOUPIT DO 30 KALENDÁŘNÍCH DNÍ OD PRVNÍHO SPOTŘEBITELSKÉHO NÁKUPU ZASLÁNÍM E-MAILU NA ADRESU OPTOUT@SEGWAY.COM A POSKYTNUTÍM PŘÍSLUŠNÝCH INFORMACÍ. DALŠÍ PODROBNOSTI NAJDETE V ODDÍLU 6.2.

6.1 Závazné rozhodčí řízení

Strany společnosti Navimow, prodejci společnosti Navimow a vy souhlasíte s tím, že jakýkoli spor, rozpor nebo nárok vyplývající z této smlouvy, omezené záruky, prodeje, stavu nebo výkonu výrobku nebo v souvislosti s nimi, ať už na základě smlouvy, deliktu, podvodu, zkrvení nebo jakékoli jiné právní teorie podle zákona nebo spravedlnosti, mimo jiné včetně jakýchkoli nároků na náhradu škody v případě úmrtí, zranění nebo škody na majetku, se bude řídit a vykládat v souladu s nizozemským právem s vyloučením jeho kolizních ustanovení.

Jakékoli spory vyplývající z této Smlouvy, na jejím základě nebo v souvislosti s ní budou řešeny přátelskými konzultacemi mezi Stranami. V případě, že prostřednictvím konzultací nebude možné dosáhnout řešení, bude spor předložen Nizozemskému arbitrážnímu institutu (NAI) k rozhodčímu řízení, které bude vedeno v souladu s jeho pravidly platnými v době podání žádosti o rozhodčí řízení. Obě Strany dále berou na vědomí a potvrzují, že rozhodčí nález bude konečný a závazný pro všechny Strany, nebude podléhat žádnému odvolání a bude řešit otázku nákladů rozhodčího řízení a všechny záležitosti s tím související. Výkon rozhodčího nálezu bude veden soudem s příslušnou jurisdikcí.

Strany se dále dohodly, že:

i. Sídlem rozhodčího řízení bude Amsterdam v Nizozemsku.

ii. Soud se bude skládat ze 3 rozhodců.

iii. Jazykem rozhodčího řízení bude angličtina.

Ustanovení oddílu 6 „Nároky, řešení sporů a rozhodčí řízení“ zůstává v platnosti i po ukončení nebo vypršení platnosti této smlouvy a/nebo omezené záruky nebo v případě, že tato smlouva a/nebo omezená záruka bude příslušným soudním orgánem, který má skutečnou pravomoc a příslušnost v této věci, shledána anulovanou, zbytečnou, neplatnou nebo nevymahatelnou, a to buď jako celek, nebo jako její část.

6.2 Odstoupení

OD TOHOTO POSTUPU ŘEŠENÍ SPORŮ MŮŽETE ODSTOUPIT PODÁNÍM OZNÁMENÍ SPOLEČNOSTI NAVIMOW nebo STRANÁM SPOLEČNOSTI NAVIMOW NEJPOZDĚJI TŘICET (30) KALENDÁŘNÍCH DNÍ PO DATU PRVNÍHO NÁKUPU VÝROBKU SPOTŘEBITELEM. ABYSTE ODSTOUPILI, MUSÍTE ZASLAT OZNÁMENÍ E-MAILEM NA ADRESU OPTOUT@SEGWAY.COM A DO PŘEDMĚTU UVÉST: „ODSTOUPENÍ OD ROZHODČÍHO ŘÍZENÍ.“ OZNÁMENÍ O ODSTOUPENÍ E-MAILEM MUSÍ OBSAHOVAT (A) VAŠE JMÉNO, E-MAILOVOU ADRESU, POŠTOVNÍ ADRESU A TELEFONNÍ ČÍSLO; (B) DATUM ZAKOUPENÍ VÝROBKU; (C) NÁZEV MODELU VÝROBKU NEBO ČÍSLO MODELU; A (D) SÉRIOVÉ ČÍSLO. ALTERNATIVNĚ MŮŽETE ODSTOUPIT ZASLÁNÍM DOPISU S ROZHODNUTÍM ODSTOUPIT SPOLEČNOSTI NAVIMOW NA ADRESU Dynamostraat 7, 1014BN, Amsterdam, Nizozemsko. DOPORUČENÝM DOPISEM DO TŘICETI (30) KALENDÁŘNÍCH DNÍ OD DATA PRVNÍHO NÁKUPU VÝROBKU KONCOVÝM UŽIVATELEM OD PRODEJCE SPOLEČNOSTI NAVIMOW. DOPIS O ODSTOUPENÍ MUSÍ OBSAHOVAT NÁSLEDUJÍCÍ INFORMACE: (A) VAŠE JMÉNO, E-MAILOVOU ADRESU, POŠTOVNÍ ADRESU A TELEFONNÍ ČÍSLO; (B) DATUM ZAKOUPENÍ VÝROBKU; (C) NÁZEV MODELU VÝROBKU NEBO ČÍSLO MODELU; (D) SÉRIOVÉ ČÍSLO; A (E) NÁSLEDUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ: VÝŠE UVEDENÝ SPOTŘEBITEL SE ROZHODL ODSTOUPIT OD POSTUPU ŘEŠENÍ SPORŮ PODLE TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY, JEDNÁ SE O JEDINÉ DVA ÚČINNÉ ZPŮSOBY, JAK ODSTOUPIT OD TOHOTO POSTUPU ŘEŠENÍ SPORŮ. ROZHODNUTÍ ODSTOUPIT OD TOHOTO POSTUPU ŘEŠENÍ SPORŮ NIJAK NEOVLIVNÍ KRYTÍ OMEZENOU ZÁRUKOU A VY BUDETE MOCI I NADÁLE VYUŽÍVAT VÝHOD OMEZENÉ ZÁRUKY.

6.3 Jazyk

Tato Smlouva může být přeložena do různých jazyků. V případě rozporu má přednost a je rozhodující anglická verze.

7. Zamýšlená oprávněná třetí strana

(a) Pokud fyzická osoba obdrží Výrobek, který je nový, jako dárek od původního kupujícího a tento příjemce se nestane smluvní stranou této Smlouvy, bude tento příjemce považován za zamýšlenou oprávněnou třetí stranu této Smlouvy. (b) Pokud (i) fyzická osoba patří do rodiny nebo domácnosti kupujícího Výrobku, (ii) lze důvodně očekávat, že tato osoba může Výrobek používat, spotřebovávat nebo být jím ovlivněna, a (iii) tato osoba není smluvní stranou této Smlouvy, bude tato osoba považována za zamýšlenou oprávněnou třetí stranu této Smlouvy.

8. Promlčecí lhůta

Strany souhlasí s tím, že jakýkoli spor, rozpor nebo nárok vyplývající z této Smlouvy, omezené záruky, prodeje, stavu nebo výkonu Výrobku, související nebo ve spojení s nimi, ať už na základě smlouvy, deliktu, podvodu, zkrvení nebo jakékoli jiné právní teorie podle

zákona nebo spravedlnosti, mimo jiné včetně jakýchkoli nároků na náhradu škody v případě úmrtí, újmy na zdraví nebo škody na majetku, musí být zahájen do jednoho roku od vzniku příčiny žaloby.

9. Oddělitelnost

Pokud je jakákoli podmínka, klauzule nebo ustanovení této Smlouvy neplatná, nezákonná nebo nevymahatelná v jakékoli jurisdikci, taková neplatnost, nezákonnost nebo nevymahatelnost neovlivní žádnou jinou podmínku, klauzuli nebo ustanovení této Smlouvy ani nezneplatní nebo neučiní nevymahatelnou takovou podmínku, klauzuli nebo ustanovení v jakékoli jiné jurisdikci. Po zjištění, že jakákoli podmínka, klauzule nebo ustanovení jsou neplatné, nezákonné nebo nevymahatelné, budou strany jednat v dobré víře, a pokud se jednání nezdaří, může rozhodčí soud upravit tuto Smlouvu tak, aby co nejvíce odpovídala původnímu záměru stran, aby transakce zamýšlené tímto způsobem byly v co největším možném rozsahu uskutečněny tak, jak bylo původně zamýšleno.

6.1.3 Certifikace

Prohlášení o shodě s předpisy Evropské unie

Informace o likvidaci pro uživatele odpadních elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že použité elektrické a elektronické výrobky se nesmí míchat s netříděným komunálním odpadem. Pro zajištění správného zpracování je vaší povinností zlikvidovat odpadní zařízení tak, že jej odevzdáte na určených sběrných místech.

Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné zdroje a zabráni případným nepříznivým dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly nastat v důsledku nevhodného nakládání s odpadem.

Pro vrácení použitého zařízení použijte systémy pro vrácení a sběr nebo se obraťte na prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen, a to zdarma. Další podrobnosti o nejbližším určeném sběrném místě získáte na místním úřadě.

Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu mohou být v souladu s vnitrostátními právními předpisy uloženy sankce.

Informace o likvidaci použitých baterií pro uživatele



Tento symbol znamená, že baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti se nesmí míchat s netříděným komunálním odpadem. Vaše účast je důležitou součástí úsilí o minimalizaci dopadu baterií a akumulátorů na životní prostředí a lidské zdraví. Pro zajištění správné recyklace můžete tento výrobek nebo baterie či akumulátory, které obsahuje, odevzdat svému dodavateli nebo na určeném sběrném místě, a to zdarma.

Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné zdroje a zabráni případným nepříznivým dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly nastat v důsledku nevhodného nakládání s odpadem.

Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu mohou být v souladu s vnitrostátními právními předpisy uloženy sankce. Existují systémy odděleného sběru použitých baterií a akumulátorů.

Baterie a akumulátory likvidujte správným způsobem tak, že je odevzdáte v místním sběrném/recyklačním středisku komunálního odpadu.

Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek (RoHS)

Společnost Navimow B.V. tímto prohlašuje, že celý výrobek včetně dílů (kabelů, šňůr atd.) splňuje požadavky směrnice RoHS 2011/65/EU a novely směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních („přepřacované znění RoHS“ nebo „RoHS 2.0“).

Směrnice o rádiových zařízeních

Společnost Navimow B.V. tímto prohlašuje, že výrobek uvedený v tomto oddílu splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU.

Směrnice o strojních zařízeních

Společnost Navimow B.V. tímto prohlašuje, že výrobek uvedený v tomto oddílu splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.

Autorizovaný zástupce pro Evropu:



AR Experts B.V., P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Nizozemsko

Společnost Navimow B.V. tímto prohlašuje, že výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice RoHS 2011/65/EU a novely směrnice Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/863, směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU a směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.

Bluetooth	Frekvenční pásmo (pásma)	2,402–2,480 GHz
	Max. RF výkon	20 mW
SRD	Frekvenční pásmo (pásma)	865,05–867,9 MHz
	Max. RF výkon	13,85 dBm (ERP)
WLAN 2,4 GHz	Frekvenční pásmo (pásma)	2412–2472 MHz
	Max. RF výkon	19,87 dBm (EIRP)
WLAN 5 GHz	Frekvenční pásmo (pásma)	5180–5240 MHz
	Max. RF výkon	17 dBm (EIRP)
WLAN 5 GHz	Frekvenční pásmo (pásma)	5260–5320 MHz
	Max. RF výkon	12 dBm (EIRP)
Pásmo LTE 1	Frekvenční pásmo (pásma)	5500–5700 MHz
	Max. RF výkon	7 dBm (EIRP)
Pásmo LTE 3	Frekvenční pásmo (pásma)	5745–5825 MHz
	Max. RF výkon	11 dBm (EIRP)
Pásmo LTE 5	Frekvenční pásmo (pásma)	880–915 MHz / 925–960 MHz
	Max. RF výkon	35 dBm (vedený jmenovitý)
Pásmo LTE 7	Frekvenční pásmo (pásma)	1710–1785 MHz / 1805–1880 MHz
	Max. RF výkon	32 dBm (vedený jmenovitý)
Pásmo LTE 8	Frekvenční pásmo (pásma)	1920–1980 MHz / 2110–2170 MHz
	Max. RF výkon	25 dBm (vedený jmenovitý)
Pásmo LTE 20	Frekvenční pásmo (pásma)	1710–1785 MHz / 1805–1880 MHz
	Max. RF výkon	25 dBm (vedený jmenovitý)
Pásmo LTE 28	Frekvenční pásmo (pásma)	2500–2570 MHz / 2620–2690 MHz
	Max. RF výkon	25 dBm (vedený jmenovitý)
Pásmo LTE 38	Frekvenční pásmo (pásma)	880–915 MHz / 925–960 MHz
	Max. RF výkon	25 dBm (vedený jmenovitý)
Pásmo LTE 40	Frekvenční pásmo (pásma)	832–862 MHz / 791–821 MHz
	Max. RF výkon	25 dBm (vedený jmenovitý)

Specifikace GNSS	Označení signálů GNSS	Frekvenční pásmo (MHz)
GPS	L1	1559-1610
	L2	1215-1300
	L5	1164-1215
Galileo	E1	1559-1610
	E5b	1164-1215
	E5a	1164-1215
BDS	B1C	1559-1610
	B1I	1559-1610
	B2a	1164-1215

7. Kontaktujte nás

7.1 Kontakty v Evropě

Výrobce: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Adresa: Room 203, A-1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, Čína.

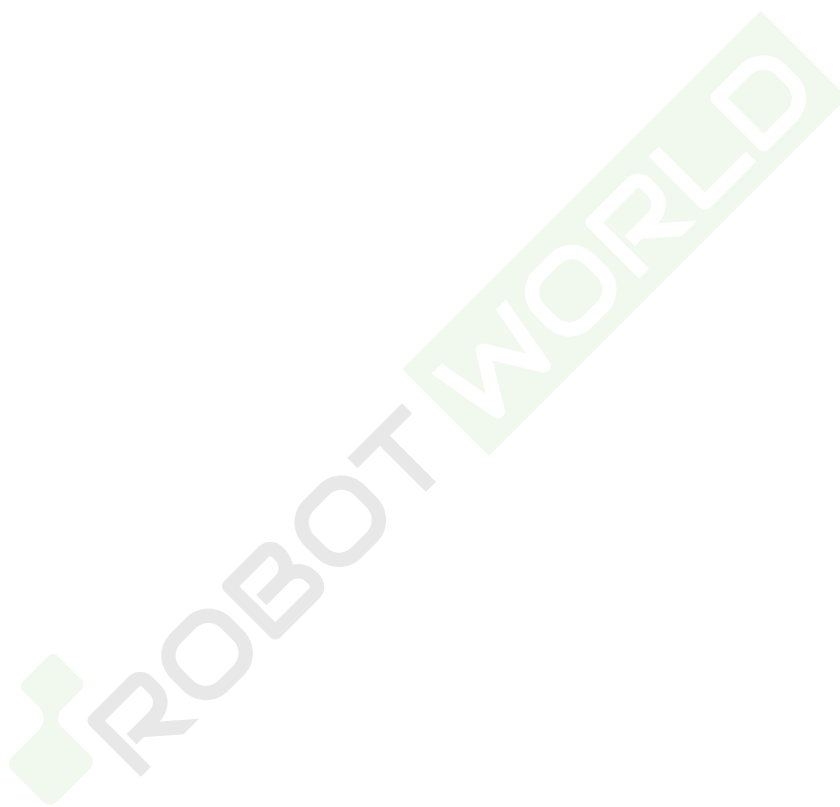
E-mail: support-navimow@rlm.segway.com

Autorizovaný zástupce pro Evropu: AR Experts B.V., P.O. Box 5047, 3620 AA Breukelen, Nizozemsko

Webové stránky: navimow.segway.com

E-mail: info@certification-experts.com

Kontaktujte nás, pokud se setkáte s problémy souvisejícími s provozem, údržbou a bezpečností nebo s chybami/poruchami sekačky.



NAVIMOW

ROBOTWORLD